El estreno de una reciente creación sinfónico-coral, representa, en nuestro medio, un acontecimiento de singular importancia. Pues sí, y no sólo por tratarse de una obra cuyo género, ha sido casi olvidado, sino también por el enorme significado de un estreno en sí. Las perspectivas actuales, de parte de las instituciones musicales, hacia el fomento en la composición musical, son mínimas, casi no existen, o, en el mejor de los casos, son eventuales. La música de la Misa de Corpus Christi, en su primera audición, pasará a constituir, a placo muy breve, un hecho aislado, un estreno ocasional. Ello no garantiza el incremento de la producción musical en Bolivia, ni se constituye en verdadero y legítimo estímulo para los compositores.

Da la impresión de que a nadie le preocupa tal situación, pues se puede advertir un mayor interés y un gran despliegue de fuerzas por rendir culto a la música europea del pasado, pretendiendo además, llevar a la práctica programaciones muy alejadas de nuestra realidad musical y que en ningún caso son resultantes de un proceso socio cultural, proceso que ningún artista puede negar.

Es más, no sería justo comenzar esta crítica aplaudiendo los esfuerzos realizados para llevar acabo el estreno de esta obra. Desgraciadamente, en nuestro país, la música ha sido siempre juzgada a partir del "esfuerzo"; es decir, so pretexto del mismo, todo queda perdonado y cualquier hecho musical más vale por el empeño que se haya puesto en él, que por el significado y los resultados artísticos logrados. El esfuerzo no es un mérito en el arte, es una obligación.

Nuestra opinión, además de ser franca y constructiva, sólo quiere mostrar una actitud frente a los diferentes aspectos de la música en Bolivia, desde un punto de vista profesional y artístico.

**LA OBRA**

Agustín Fernández Sánchez ya no es una promesa, es un compositor. La Misa de Corpus Christi es el fiel reflejo de los pensamientos estéticos de Fernández y es, además, la demostración de la inmensa responsabilidad profesional con que este joven autor trabaja.

Hablar de un estilo o de una fuente estilística no es correcto, por la simple razón de que en esta obra se pueden encontrar diferentes estilos, varias intenciones estilísticas. Así, por ejemplo, la fuga del Gloria es completamente Stravinskiana, mientras el Credo pertenece a un carácter romántico-liviano. No se quiere desvirtuar el trabajo de Fernández por este aspecto, pues a estas alturas de la historia, al compositor le está permitido usar libremente las diferentes posibilidades técnicas, estilísticas, más el lenguaje que hemos heredado del pasado. Pero ¿en que medida es esto positivo y sobre todo artístico?. Una cosa es servirse de algunos aspectos de la música tradicional dentro de un lenguaje nuevo, y otra, muy arriesgada, utilizar aquellos como argumento básico.

El Kyrie es, musicalmente, lo mejor y más novedoso de la Misa de Fernández; nadie podrá negar el bello ambiente de religiosidad, logrado dentro de una estructura tensional perfecta, coro y orquesta hacen verdaderamente una unidad. Es el Kyrie, un gran comienzo y el único fragmento donde se percibe, como diría Schoenberg, una sensación desconocida. Ha sido intención del compositor hacer la de la "invocación al Kyrios" un ambiente de elevada celestialidad; de la "súplica Christi Eleison", en cambio, un carácter humano y terrenal, donde aparece primera vez lo que será el "leitmotiv" de toda la obra: un himno de Corpus Christi llamado "Pange Lingua".

El Gloria, contrapuntístico y con intensiones folclóricas que se apartan, como es obvio, de todo el lenguaje anterior. No obstante se da una fuga, ya lo hemos dicho muy Stravinskiana y más precisamente, a la manera en que Stravinsky hace la suya en la "Sinfonía de los Salmos". En este Gloria, pese a la buena idea de llegar con una fuga al más profundo "agradecimiento por la Gloria de Dios", no se advierte la unidad; este número es como consecuencia de la contraposición de lenguajes cae en una evidente fraccturación: folclore, fuga, folclore. Sin embargo, puede decirse que hasta este momento aún permanecemos dentro de un contexto místico y religioso.

Justamente el Credo, en su introducción, sale por completo del ambiente de recogimiento espiritual que el culto a Dios suscita. Si bien es el "Pange Lingua" el que aparece como tema en la mencionada introducción, no se puede negar el romanticismo con que ha sido tratado; talvez por la orquestación (cuerdas con sordina); la dinámica y el fraseo. Este "Pange Lingua" dejó de ser místico, tornándose, en el mejor de los casos, agradable. Aparece un baritono, solista y luego una muy conmovedora melodía entonada por el coro de niños; todo ello dentro del nuevo ambiente creado especialmente para el Credo. El mismo finaliza con la típica espectacularidad que ofrece el Amén, en "tutti", realizado en un acorde mayor.

Podría decirse que con el Sanctus A. Fernández pretende volver al lenguaje inicial, "pues el marco sonoro intenta una serenidad completa más allá de lo humano"; este objetivo, ha sido logrado a medias. Debemos recordar el sólo de clarinete acompañado por las cuerdas en lárgos armónicos. El instrumento solista, a juicio nuestro, no es tan celestial como se quiere, por el contrario, el clarinete nos ofrece tres claras posibilidades: en el registro medio es muy sensual, en el grave se torna un tanto agresivo y en el agudo es melancólico, terrenal. Naturalmente esta es una observación subjetiva. Más adelante y probablemente para celestializar aún más el ámbito sonoro se da pie a un solo de arpa el mismo fue ejecutado en piano a falta de un instrumentista. Al respecto podemos decir que ese deseo de proyectarse a las alturas, queda un tanto mutilado por el carácter folclórico del solo, es posible que tal efecto sea válido dentro de una misa más criolla y para un Dios muy boliviano. No puede ser de otro modo si, el Benedictus, ha sido elaborado con la melodía del "Pange Lingua", a dos veces, frente a un motivo de danza folclórica a cargo de las violas, principalmente.

El Agnus Dei es el más colorístico de todos los números, además de su riqueza rítmica; ambos no logran el estado de angustia deseado. La angustia es propia de lo fúnebre, misterioso, o grave; no de lo rítmico, dancístico o agresivo. Ese pulso rítmico logrado en base a un 10/8, no se resuelve correctamente, no se prepara el final ni la eclosión; ambos son demasiado súbitos, y, por que no decirlo, muy obvios. Hacia el final de la misa se puede advertir un nuevo estado místico, producto de la paz que los hombres piden a Dios.

La unidad de la obra estuvo prevista pero no lograda. El uso del Pange Lingua como "Leitmotiv" en los distintos números, no garantiza la unidad en la creación. Aún cuando teóricamente, este himno es un mensaje constante de fe en Cristo, musicalmente no se percibe un total. Son varias las razones que nos llevan a esta conclusión: - La afinidad con el texto ha sido tan respetada que para cualquier momento trascendente, como la resurrección en el Credo, aparece una nueva idea musical; lo mismo ocurre en el Gloria, al darse la fuga y la intención de la misma. La música no nos lleva hacia el hecho importante, es independiente en los distintos fragmentos de cada número y, dentro de cada uno de ellos, sólo se ha pensado en la ambientación de lo que el texto sugiere.

-La utilización de motivos folclóricos frente a estructuras y lenguajes clásicos, hacen de esta "misa" una obra contradictoria. Si, es que no existe una idea musical en grande, que permita hablar de una macroestructura en la partitura de Fernández; esta última está compuesta por microestructuras que, en muchos casos, han sido bien realizadas individualmente, pero no como partes de un todo. ¿Cómo justificar el contenido musical del Sanctus o del Gloria frente al del Credo, considerando que ellos deben ser parte de una idea en grande?.

-Finalmente el problema máximo: texto lenguaje. No puede haber unidad en una misa cuyo texto es en latín, cuyos diseños melódicos, marginando al "Leitmotiv", son de carácter folclórico-nacionalista, y cuya orquestación, aunque bien hecha, es européa.

Agustín Fernández Sánchez es un compositor conservador y tradicionalista; dentro de ambos aspectos es muy responsable, respetuoso y altamente competente en el campo profesional. Merece nuestra más profunda admiración aunque ideológicamente, discrepemos. La motivación de Fernández es también respetable; hacer música para rendir culto a Dios es muy loable. La música de este joven compositor no pretende asumir ningún riesgo, es música para el público no para el arte, utiliza esquemas y efectos por demás probados y conocidos. El mismo Fernández nos ha dicho: "no pretendo ser pionero sino creador"; al respecto podemos decirle que ambos términos están intimamente relacionados, pues pionero son los iniciadores de algo, ya sea de una corriente o de una nueva manera de hacer las cosas; creadores son los creativos, los que tienen capacidad de hacer algo nuevo de la nada; con ello podría darse el comienzo de una nueva dicción, o género por ejemplo. Es más, la actitud de no asumir ningún riesgo en la obra de arte muestra, de inmediato, la falta de autenticidad en el lenguaje. El evitar este riesgo es más peligroso que asumirlo; por evitarlo puede caerse fácilmente en el plagio, o en una aproximación a él y, aunque esto último no es alusivo a la Misa de Corpus Christi, lo que es sin duda evidente, es la caída en el "manierismo", el mismo ha querido demostrarse en el contexto de este breve análisis.

Fernández Sánchez no es un músico de nuestro tiempo, ni pretende serlo, ¿Cómo entonces quiere ser creador? La calidad profesional y el buen desempeño en el oficio no aseguran una actitud creativa por el contrario, hasta podrían perjudicarla. Lo creativo nace del riesgo, del deseo de hacer algo no realizado, del hecho de querer ver plasmada la individualidad en una obra; nace también de la necesidad, necesidad de lo nuevo, del arte nuevo.

**LA INTERPRETACION**

Resulta muy difícil emitir un juicio acerca de la versión de una obra de estreno, sólo el compositor está autorizado para hacerlo y por tanto, nos basaremos en lo que el mismo autor nos manifestó. Fernández esperaba poder hacer "algo mejor" aunque en ningún caso está descontento, todos cumplieron muy bien. De todas formas, buen trabajo de montaje en sólo dos ensayos generales. Agustín Fernández S., no es un director en la verdadera acepción del término; si bien podría ser preciso y claro, no es intérprete, no es el artista re-creador, aunque se trate de su propia partitura. Todo director, siempre hace algo más con la misma, la recrea.

La participación de la orquesta sinfónica nacional, consideramos estuvo al alcance de sus posibilidades, siempre mostrando inseguridad y más de una vez en fragmentos de suma importancia, como son los que necesita el coro para encontrar el tono. No por esto dejamos de advertir, sobre todo en los "tutti", una buena intensidad sonora; todas las intervenciones de los solistas estuvieron bien, especialmente la del primer cello en la fuga del Gloria.

La Sociedad Coral Boliviana, a cuyo cargo se encuentra José Lanza S., cumplió mejor de lo esperado, no es un coro profesional, pero a ratos, parece serlo. Lanza a pesar de contar con elemento aficionado se ha preocupado por responder a las exigencias de la "Misa de Corpus Christi". No es fácil lograr un sonido adecuado, para cada obra, con un coro que tiene dificultades en la lectura; integrantes y director merecen un estímulo. La Sociedad Coral Boliviana está abandonada, nadie se preocupa de ella, las instituciones musicales la utilizan, es un coro que se ha mantenido años por milagro. No es posible que después de t años de esfuerzo no se pien canalizar las actividades d coro, hacia la profesionaliz del mismo o por lo menos la elaboración de un pro económico que permit desarrollo constante. Ya es de apoyar a la Sociedad C no solo con aplausos, sino e vamente, con hechos que v en favor de un mejoram real y permanente, tanto campo artístico como en el fesional.

# Misa de Corpus Christi
## tradición y folclores

Por JOSE LUIS PRUDENCIO BILBAO

## "LOS BANDIDOS" DE SCHILLER MAÑANA EN EL TEATRO MUNICIPAL

Bajo la dirección de Hugo Herrera, miembros de la Asociación Boliviana de Actores representarán en el Teatro Municipal, a partir de mañana, "Los Bandidos" de Friedrich Schiller.

La temporada, en funciones de tanda y noche, durará hasta el miércoles 19.

La presentación de este ciclo teatral, que se realiza con la colaboración de la Embajada de la República Federal de Alemania, forma parte de los festejos del 16 de julio.

**BIOGRAFIA**

Johann Cristoph Friedrich Schiller nace en Marbach sobre el río Neckar, Alemania, el año 1759. Su obra dramatúrgica se inicia con gran éxito en Mannheim con la puesta en escena precisamente de "Los Bandidos" (Die Rauber) en 1782. Entre sus obras principales se pueden citar, además: "Intriga y amor", "Don Carlos", "Wallenstein", "Maria Estuardo" y "La doncella de Orleáns". Su muerte tiene lugar el 9 de Mayo de 1805 a consecuencia de una pulmonía.

Su obra, fuertemente influenciada por Shakespeare, logra no obstante crear una verdadera renovación en la dramaturgia de su país, pudiéndose "saludar en el al creador del teatro alemán moderno".

**RESUMEN DE LA OBRA**

En el castillo de los Moor, Franz, el hijo menor, planea deshacerse de un solo golpe de su padre y su hermano mayor, Kral, que se encuentra en Leipzig estudiando pero que lleva una vida disipada. Mediante la falsificación de unas cartas logra que Karl no pueda volver a la casa paterna y que el padre llegue al borde del colapso mortal, encerrándolo luego en un castillo abandonado, de este modo logra convertirse en el único poseedor del título y riqueza de los Moor. Amalia, la novia de Karl rechazándolo sin piedad y advirtiendo toda la siniestra maldad del nuevo castellano.

Entretanto, Karl al frente de un grupo de sus amigos, estudiantes como él, ha integrado una banda de asaltantes logrando sobrevivir de esta manera al rechazo de su familia. La escaramuzas con la policía y el ejército se han hecho críticas y luego de una pelea con fuerzas muy superiores en número desea retirarse, empero el fortalfo encuentro con otro desheredado de la fortuna hace variar sus ideas y decide retornar a su tierra natal junto con su banda, o sin antes prometer a sus camaradas que jamás los abandonará; llegados al castillo de Moor se presenta disfrazado y se entera de la triste suerte corrida por su padre, de la perversidad de su hermano y del amor todavía latente en Amalia. Los bandidos asaltan el castillo y lo incendian, antes de caer en sus manos Franz se ahorca con su propia cadena de oro y Amalia es asesinada por el mismo Karl que no puede dejar que ella sea presa de sus camaradas y, finalmente, decide entregarse a las autoridades con el fin de purgar sus crímenes.

**REPARTO**

| | |
|---|---|
| Conde Maximiliano Moor | Julio Moldes |
| Francisco Moor | Rodger León |
| Amalia de Edelreich | Ana María Vargas |
| Hermann | Hugo Ara |
| Daniel, criado | Roberto Mollinedo |
| Alguacil | Victor Hugo de la Barra |

**BANDIDOS**

| | |
|---|---|
| Carlos Moor | David Mondacca |
| Spiegelberg | Rodolfo Serrano |
| Schuffterle | Javier Bustillos |
| Roller | Matias Marchiori |
| Schweitzer | Luis Bredow |
| Grimm | Roger Wilson |
| Schwartz | Ramiro Vargas |
| | Javier Canedo |
| Otros Bandidos | Gastón Canedo |
| | Alex Terán |
| Bandidos de Spiegelberg | Ricardo Teller Rua |
| | Hugo Cordero |
| | Roberto Mollinedo |
| | Raúl Villarroel |
| | Edman Gosálvez |
| | Juan Altamirano |

**TABERNA DE LEIPZIG**

| | |
|---|---|
| Posadera | Morayma Ibáñez |
| Avaro | Freddy Ruiz |
| | Alex Terán |

Soldados, campesinos, habitantes de Nurenberg

**DIRECCION: HUGO HERRERA**

**FICHA TECNICA**

| | |
|---|---|
| Figurines y bocetos escenográficos | Hugo Herrera |
| Tramoya | Jorge Calvo |
| | Edgar Chayña |
| | Ramiro Ramírez |
| onido | Freddy Flores |
| aces | Mario Caba |
| estuario | A.B.D.A. |
| ilería | Morayma Ibáñez |
| aquillaje | Ma. Eugenia Ruiz |
| esor de Esgrima | José Bedoya |
| ísica | Norma Basso |


# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 16 de julio de 1978

SEGUNDA SECCION — 8 PAGINAS



Diseño siglo XXI

DOS LIBROS INDISPENSABLES DE Alfredo AYALA Z.

GEOPOLITICA Y GEOGRAFIA LIMITROFE DE BOLIVIA

GEOGRAFIA GENERAL DE BOLIVIA

DE ACUERDO A PROGRAMAS OFICIALES VIGENTES ILUSTRADOS CON MAPAS EN COLORES

Distribuye en todo el país:

**Gisbert y Cia. S.A.**

Comercio 1270. c.c.195. LA PAZ.



AYALA PUBLICIDAD

cada día un postre distinto... como de domingo!

super sabor, super color, super postres **Royal**

INSUSTITUIBLES! EN TODO EL MUNDO LOS POSTRES MAS RICOS SON **Royal**!

CALIDAD INTERNACIONAL

NI MAS NI MENOS... NI MAS DINERO DEL QUE USTED DEBE PAGAR NI MENOS CALIDAD DE LA QUE USTED DEBE EXIGIR

lo mejor con el mejor sabor

FABRICADOS POR

**INDUSTRIAS VENADO S.A.**

64 años produciendo calidad, sabor, pureza!



DOLORES

Confíe en el pronto alivio de res musculares, lumbago o ar a la crema analgésica INFRA

Aplicando INFRARUB a la dolorida, Ud. sentirá rápidam una confortable y duradera s ción de alivio que le permitirá brar su libertad de movimie

Pida en su farmacia.

infraRU


## SOCIEDAD BOLIVIANA DE PEDIATRIA

## CONVOCATORIA

Se invita a todos los pediatras y otros colegas interesados en la especialidad, a asistir y participar en las XIII Jornadas Nacionales de Pediatría, que se desarrollará bajo el siguiente temario:

1.- Patología Infecciosa regional
2.- Malformaciones congénitas del tubo digestivo ( Tema Quirúrgico)
3.- Temas Libres.

Paralelamente se desarrollará el XII° Congreso de Post-Grado que versará sobre INFECTOLOGIA, y estará a cargo del distinguido y prestigioso profesor e investigador Dr. JESUS KUMATE RODRIGUEZ, Jefe del Departamento de Inmuno-Química del Hospital Infantil de México.

Ambos eventos tendrán lugar en la ciudad de Tarija, del 4 al 8 de agosto del año en curso y la Directiva está tramitando la Resolución Ministerial de rigor.

Las inscripciones de los trabajos pertinentes se recibirán hasta el 31 de julio en la Secretaría de la Sociedad Boliviana de Pediatría o pueden enviarse por correo a la casilla N°. 1027 ( La Paz).

Dr. Jorge Tejerina P.
PRESIDENTE

Dr. Eduardo Aranda T.
SECRETARIO GENERAL

La Paz, Julio de 1978

# EL PUEBLO REPUDIA LA INTROMISION DE LOS LLAMADOS "OBSERVADORES" EXTRANJEROS

El Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez, y diversas autoridades del Gobierno de las Fuerzas Armadas de la Nación, están recibiendo decenas de cartas, mensajes y cablegramas de todos los rincones del país y de numerosas organizaciones cívicas, sindicales, campesinas, así como de personas verdaderamente patriotas, expresando su protesta por la flagrante intromisión de los llamados "observadores" extranjeros en asuntos internos de Bolivia, mellando la dignidad y la soberanía nacionales.

Como se sabe, dichos "observadores" fueron especialmente invitados por la llamada Asamblea de Derechos Humanos de Bolivia, cuya tendencia, así como la de sus dirigentes, es bien conocida. En la presente página se exhibe una pequeña parte de tales justificadas protestas.

### PANDO

COMITE CIVICO, FEDERACION DE TRANSPORTISTAS, ASOCIACION DE GOMEROS, FEDERACION DE CAMPESINOS, ASOCIACION DE GANADEROS, FEDERACION DEPARTAMENTAL DE MAESTROS RURALES Y CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO.

"Los observadores internacionales, por un lado han ponderado y enaltecido la madurez política de nuestro pueblo por otro lado han incursionado en el análisis de aspecto que atañen únicamente a los bolivianos haciendo críticas y desdibujando la majestad de nuestro sistema jurídico. Exponemos nuestra vehemente protesta por el sensible comportamiento de dichos comisionados.

Declaramos nuestro apoyo al gobierno de las Fuerzas Armadas".

### UNP DE PANDO

"La Unión Nacionalista del Pueblo de Pando que integran los partidos mayoritarios del país apoyan a Ud. incondicionalmente frente a declaraciones tendenciosas de observadores internacionales (SIG), que se han parcializado con candidatura extremista. Su gobierno debe darles un plazo de 48 horas para que abandonen el país. Punto Nuestra vida interna y política debe resolverse entre bolivianos por la madurez y profundidad que tenemos sobre nuestros asuntos. Fraternalmente.

Carlos Fuchtner Coordinador de la UNP de Pando".

### ORURO

### COMITE DEPARTAMENTAL DE LA U.N.P.

"Frente a las desaprensivas declaraciones que formularon los llamados "observadores" en las elecciones efectuadas el pasado 9 de julio del presente año, donde se formulan declaraciones que atentan contra la soberanía patria comprometiendo el principio universal de la autodeterminación de los pueblos". Los "observadores" irrumpen al unisono, efectuando apreciaciones que tallan la parcialidad y acometen contra instituciones nacionales que se encuentran precisamente resguardando la integridad territorial como soberana y que mantienen una conducta patriótica como son las gloriosas Fuerzas Armadas de la Nación.

Jmás en país alguno se soportó semejante ultraje de foráneos pagados por el ya conocido extremismo que a través de sus actos vandálicos, sumen a las naciones que se encuentran en proceso de desarrollo sujetos a sus sistemas que comulgan con su idiosincrasia. La Unión Nacionalista del Pueblo (UNP) del Departamento de Oruro como fiel expresión del nacionalismo y vanguardia patriotismo apoyan el comunicado emitido por la Secretaria General de Informaciones de la República, por ser la primera en dar la alarma al pueblo entero sobre agrestos y trajines subversivos orquestados por el comunismo internacional bajo la bandera de instituciones religiosas tercer mundistas.

En defensa de la soberanía y del pueblo nacionalista y cristiano, solicitamos al supremo gobierno, la expulsión inmediata de los mal llamados "observadores".

Para conocimiento de toda la ciudadanía y del mundo entero, el Frente de la Unidad Democrática y Popular (FUDP), gracias a dineros recibidos del extremismo internacional, cometió un sinnúmero de fraudes, vejámenes, crímenes, asalto a mano armada y otros que no quisieron ver los "observadores". Empero para conocimiento de los mismos la Unión Nacionalista del Pueblo (UNP) viene procesando un informe para su consiguiente publicación. Oruro 12 de julio de 1978. Por el Comité Departamental de la UNP. Gral. Angel Quintanilla Velasco. Coordinador Deptal. UNP.- Victor Hugo Méndez (FSB). Adhemar Michel (PIR) Felipe Dalence (PRA) Eliseo Sola, Alejandro Cano y Eustaquio Mamani C. por Fed. Campesinos. Teófilo Campero. (Excombatientes) Alfredo Aranibar L. (MNR) Guido Peranas R. (UNP) Oscar Cossio (CUN).

### TARIJA

### BENEMERITOS DE LA GUERRA DEL CHACO

### SINDICATO DE VIVANDERAS Y CULINARIAS DEL DEPARTAMENTO

"Observadores internacionales han falseado la verdad punto Elecciones correctas punto pedimos expulsión observadores".

### SINDICATO DE TAXISTAS

"Nuestro patriotismo nos obliga a rechazar interesadas y malignas declaraciones observadores extranjeros que denuncian prensa hoy stop popularidad candidato General Pereda y nuestro apoyo partido Nacionalista fue respaldo suficiente para triunfo obtenido en elecciones limpias y tranquilas distrito Tarija stop Pedimos que dichos observadores sean puestos frontera por distorsionar la verdad. Muy atte. Rolando Valdivieso P. p/ Sindicato de Taxistas".

### JUVENTUD TARIJEÑISTA

"Juventud Tarijeñista que presido repudia reclamaciones extranjeros que aparece prensa hoy, mismas que distorsionan la limpidéz elecciones pasadas stop por abrir campaña desleal al proceso nacionalista de progreso que vive el país, pedimos extrañamiento por haber mancillado un acto histórico stop nuestra lealtad es inquebrantable para General Pereda cuya elección defenderemos sin claudicaciones. muy attte, Mario Arce P/ Juventud Tarijeñista".

### SINDICATO TRANSPORTE 6 DE AGOSTO

"Haciendo respetar dignidad nuestro país pedimos gobierno inmediato extrañamientos falaces observadores extranjeros que por declaraciones prensa tratan empañar limpida victoria obtenida por Gral. Pereda en torneo electoral día domingo stop Sindicato Transportes Urbanos 6 de Agosto declara su lealtad presidente electo muy atte. Seferino Choque p/ Sindicato Transportes 6 de Agosto.

### SINDICATO TRANSPORTE PESADO

"Fuerza viva Tarija proclama limpia victoria obtenida Gral. Pereda repudia airadamente denuncias hacen observadores internacionales que distorsionan la verdad alertados por doctrinas foráneas contrarias al nacionalismo constructivo nuevo presidente electo Gral. Pereda. Muy atentamente Amado Antelo. p. Sindicato Transporte pesado."

### INTROMISION DE EXTRANJEROS EN BOLIVIA

Con cinismo llevado al extremo, que ningún pueblo civilizado puede admitir, un grupo de extranjeros, de marcada ideología extremista, se ha atrevido a formular juicios sobre la vida de los bolivianos y sus problemas.

No hay ninguna ley en el mundo que permita a los extranjeros entrometerse en la vida de otros. Las leyes universalmente aceptadas en este sentido, imponen el debido respeto a la soberanía ajena.

Pero, ¿qué sucede cuando los extranjeros no son tales? Bolivianos, por grande que sea su odio a los instituciones patrias, no desperdician la oportunidad de hacerse fanáticos seguidores y cómplices de aventureros extranjeros.

Se traiciona a la patria cuando se elevan que Bolivia es de los bolivianos, los únicos que pueden resolver sus problemas y diferencias.

Renegan de su condición de bolivianos aquellos que, incapacitados de luchar por sí mismo y con armas limpias, se valen de elementos foráneos a los cuales rinden vergonzosa pleitesía y penoso acatamiento.

Unicamente los bolivianos tienen derecho a criticar sus leyes, instituciones y gobernantes. Permitir a extranjeros, carentes de sentimientos nacionalistas que opinen por ellos, es degradarse al extremo de convertirse en sumisos siervos de aventureros sin sombra de prestigio personal en sus propios países.

No hay en el mundo leyes perfectas porque solamente Dios -cuyo nombre exploran los mercaderes de los derechos humanos- es la perfección. Pero dichas normas jurídicas son susceptibles de revisión siempre que se haga oportunamente.

Los "observadores" de una llamada Comisión Internacional son harto conocidos en los medios del extremismo y están debidamente identificados por sus conexiones. No pueden, por tanto, hablar de libertades cuando ellos mismos están sometidos a una degradante servidumbre.

El pueblo de Bolivia rechaza la vil intromisión de los "observadores internacionales" en asuntos bolivianos y condena, al mismo tiempo la penosa obsecuencia de unos cuantos ciudadanos que olvidan elementales principios de dignidad y que, al no saber perder, recurren a mansebras ajenas y reprochables a fin de justificar la derrota que sufrieron en las urnas.

Ojalá que los llamados "observadores internacionales", que apenas balbucean nuestro idioma, recuerden que lo básico en la vida es respetar la soberanía de un país que cometió el gravísimo error de brindarles hospitalidad.

Si aún queda un poco de honor en estos "observadores" autonombrados caprichosamente, que no representan a ningún pueblo, que pertenecen a organismos de fachada, que disimulan su verdadera tendencia, deberían abandonar voluntariamente el país al que han insultado vilmente y que ha sido abofeteado, con la complicidad de algunos malos bolivianos.

Bolivia es de los bolivianos y sus problemas son resueltos por ellos y no por un grupículo de extranjeros sin ninguna solvencia moral.

FCN Cochabamba.

### FEDERACION DE TRANSPORTES

"Mi intermedio Federación Transporte Tarija, demuestra su repudio y protesta por reclamaciones hacen prensa nacional observadores extranjeros que empañan límpidez elecciones democráticas día domingo, alentados por dineros de países comunistas cuya doctrina atenta partido Silles Zuazo, declaramos nuestra lealtad a candidato triunfante Gral. Pereda. Atentamente Antonio Terán Secretario Gral. Autotransporte".

### JUNTAS VECINALES

"Pueblo Tarija agrúpase en Juntas Vecinales, exterioriza franco repudio ante falaces declaraciones formularon elementos extranjeros sobre presunto fraude electoral stop Declaraciones carecen absoluta verdad, ofenden honestidad pueblo fue urnas electorales animado vehemente deseo llevar gobierno a candidato interpreta sus anhelos y justas aspiraciones stop Elementos extranjeros demuestran así falta lealtad pueblo les brindó siempre cordial acogida Stop. Nombre pueblo Tarija pedimos sean nacionalmente declarados no gratos país y expulsados ignominiosamente por atentar orden seguridad patria, sus declaraciones parecen obedecer intereses creados punto Atte. Dr. Eddy Hevy Ponce de León Presidente Juntas Vecinales Victor Ledezma Secretario General.- Eduardo Auza Secretario Conflictos".

### FEDERACION EMPRESARIOS PRIVADOS

"Federación Empresarios Privados Tarija repudia enérgicamente aseveraciones comisión observadores extranjeros por considerar lesivos interés nacional. Atte. Lic. Julio Kohlberg. Presidente Cámara de Industrias. Ing. Nilton Castellanos. Antonio Moli R. Presidente Empresarios Privados. Carlos Morales A. Secretario Ejecutivo.

### SINDICATO COMERCIANTES MINORISTAS

"Sindicato Comerciantes Minoristas agrupa centenares bolivianos consecuentes actos y derechos, dejan oir su voz de condena para elementos extranjeros quienes afirman existencia fraude en elecciones realizadas 9 presente stop pueblo boliviano acudió urnas conocedor calidad cada uno candidatos y eligió al Gral. Pereda por representar realizaciones verdaderas interés nacional stop elementos extranjeros no tienen derecho a ultrajar pueblo boliviano con propalación versiones calumniosas e injustas stop consiguiente a repudiar actitud desleal para pueblo les dio su afecto, pedimos sean expulsados país por cuanto todo elemento calumniador supone peligro para la sociedad boliviana necesita trabajar amena e intensamente junto a su Presidente Pereda libremente elegido. Luis Guarachi Secretario General. Domitila Sánchez. Julio Ramirez. Aurora de Daza. Teresa de Mercado, Teresa de Alvizu".

### COCHABAMBA

### PARTIDO FEMENINO NACIONALISTA DEMOCRATICO

"Considera su deber expresar a S.E. toda nuestra solidaridad con respuesta gubernamental a las declaraciones de los llamados observadores extranjeros que obedecen consignas claramente identificadas, punto PARFENADE rechaza categóricamente esas declaraciones y apoyan claramente digna respuesta del Gobierno de las Fuerzas Armadas punto respetuosamente Maria Eugenia de Cremer, Jefe Departamental; Beatriz Urquidi de Rollano, Subjefe; Virginia Gumucio, Stria. General; Mery Achá de Rivero, Subjefe".

### SANTA CRUZ

### AUTORIDADES CRUCEÑAS

"Extrañeza y malestar causaron al pueblo cruceño y autoridades interesadas observaciones se permiten hacer los llamados observadores extranjeros a elecciones llevadas a cabo democráticamente por Gobierno Fuerzas Armadas como jamás se realizaron República Bolivia punto Gobierno no debe permitir ingerencias extranjeras en asuntos internos disponiendo inmediata expulsión dichas personas que mellaron dignidad país punto pueblo cruceño se mantendrá alerta ante pretendidas intenciones desacreditar bien ganada imagen pueblo boliviano ante consenso mundial quien ahora como nunca antes goza pleno respeto y garantías derechos ciudadanos, atte. Gral. Saucedo Parada (Prefecto) Gral. Fernando Sattori (Alcalde Municipal) Dr. Saucedo Mercado (Pres. de la Corte Superior Distrito). Dr. Guido Chávez (Fis. Distrito) Cnl. Costas Menacho (Contralor Departamental, Percy Suárez (Adm. Aduana)".

### FEDERACION TRANSPORTISTAS

"Vista provocación existe parte UDP, ADRN transportistas Santa Cruz decláranse estado emergencia protestando enérgicamente contra quienes pretenden amedrentar pueblo boliviano consignas extremistas Stop Manifestamos acuerdo hacer respetar voto mayoritario pueblo boliviano favor candidato popular Juan Pereda Asbún exigiendo gobierno inmediata expulsión observadores extranjeros quienes se permiten insultar y mellar dignidad pueblo boliviano pretextando tal calidad Stop Aprestos subversivos deben ser aplastados inmediatamente respetando voluntad soberana todo el pueblo Stop Atte. Abudinen.- Fedtransportistas Santa Cruz".

### ORGANIZACIONES CAMPESINAS

"Respetuosamente elevamos su digno conocimiento que Federación Departamental campesinos este Departamento reunidos asamblea y por unanimidad ha resuelto solicitar a su líder máximo Gral. Hugo Banzer Suárez Excelentísimo Presidente de la República ordene inmediata expulsión del país de los mal llamados "Observadores" a quienes esta federación repudia públicamente por tratarse delincuentes internacionales que responden consignas castro-comunismo. Nos solidarizamos con autoridades departamentales y agrarias este distrito. Declaramos estado emergencia mientras permanezcan en el seno de la Patria estos elementos que fomentan el caos y la anarquía con dinero y consignas foráneas. Asimismo, declaramos nuestro total apoyo al Gobierno de las Fuerzas Armadas y al Presidente electo Gral. Juan Pereda Asbún punto. Atentamente Misael Severiche, Presidente Comité Ad-Hoc, Fed. Campesinos Santa Cruz".

### POTOSI
### UNP DE POTOSI

"Comité Ejecutivo Unión Nacionalista del Pueblo de las Provincias Nor y Sud Chichas y Sud Lipez, formula pleno apoyo su gobierno por actitud digna rechazo intromisión elementos extranjeros en política interna nuestro país. Tal intromisión viola más elementales principios soberanía y debe dar lugar inmediata expulsión territorio nacional extranjeros pretendan desconocer inalienables derechos ciudadanía de Bolivia. Atte.- Comité Ejecutivo UNP Chichas y Lipez Dr. Eduardo Mitru Presidente Antonio Gil Durán, Alcides Cuevas M. Dr. Hugo Jáuregui, Raúl García B. Germán Castro, Gastón Michel A. Manuel Mitru A. Dr. Martín Quiroz A. Marcelo Barroso L. Roberto Quiroga U., Lic. Willy Segobia F."

### DESARROLLO DE COMUNIDADES

"Funcionarios de las comunidades de Potosi, Tarija y Chuquisaca repudiamos intromisión elementos extranjeros mal llamados "observadores" en asuntos internos nuestro país y hacemos llegar solidaridad Supremo Gobierno por determinación asumida".

Bustillos, Jefe Regional; Poppe, Administrador Regional Grandón, Representante de funcionarios.

# La hipertensión y su tratamiento

**Por J.I.S. Robertson**
**(De "Salud Mundial" de la OMS)**

Una verdadera batalla académica opuso durante años a dos escuelas de investigadores y tratadistas en torno a la definición científica de la hipertensión arterial. Para uno de los bandos, los hipertensos eran personas distintas de las demás y la hipertensión era una enfermedad por derecho propio, causada quiza por una anomalía genética, pero de entidad suficiente para dividir a la humanidad en dos categorías precisas, la de los normales y la de los hipertensos. El bando opuesto sostenía que la hipertensión no era sino el extremo superior de una escala que abarcaba todos los grados de tensión arterial. Unas personas estaban en los escalones más altos, otras en los mas bajos y la inmensa mayoría en los intermedios. La hipertensión no tenia ninguna entidad nosológica ni servía como criterio para dividir al género humano en enfermos y personas normales.

La controversia no era una pura batalla de teorías sin consecuencias prácticas, muy al contrario, la cuestión debatida tiene importancia capital para la concepción misma de las campañas de detección y tratamiento de la hipertensión arterial.

En los últimos años, los médicos se inclinan en general por la segunda tesis: no hay una frontera precisa entre la "tensión normal" y la "hipertensión" y cualquier definición de este último término ha de ser por fuerza arbitraria. Se admite, sin embargo, la existencia de casos de "hipertensión esencial", caracterizados clínicamente por la presencia de una tensión arterial bastante superior a la media habitual en la población, sin causa discernible.

La hipertensión arterial aumenta el riesgo de derrames o trombosis cerebrales, el de cardiopatías coronarias y el de insuficiencia cardíaca congestiva. Cuanto más elevada es la tensión mayor es el riesgo.

Como parece cada vez más evidente que la hipertensión puede resultar de una gran variedad de causas, los investigadores han renunciado a aislar un solo factor hipotético y corregible de la afección. Efectivamente, en la inmensa mayoría de los casos, la hipertensión no tiene una causa precisa y el único tratamiento posible es la administración de medicamentos hipotensores inespecíficos.

Hay, sin embargo, una pequeña proporción de casos en los que la hipertensión obedece a causas discernibles y ésta es la posibilidad que el médico debe examinar en primer lugar, con tanto más ahinco cuanto más joven sea el paciente. En efecto, la probabilidad de encontrar una causa precisa de la hipertensión disminuye a medida que aumenta la edad del enfermo y, si la causa no se encuentra, la única perspectiva que le queda a éste es la de seguir un tratamiento inespecífico durante el resto de su vida.

Se han identificado algunas causas precisas de hipertensión, por ejemplo, el uso de contraceptivos orales, que eleva la tensión arterial de las usuarias, moderadamente en la mayoría de los casos y de manera apreciable en unos pocos. Esta posibilidad debe investigarse cada vez que una mujer joven presente signos de hipertensión, pues sería ilógico prescribir un tratamiento hipotensor si la paciente va a seguir tomando contraceptivos que contrarresten la acción del medicamento. Basta a veces suspender la administración de contraceptivos para que la tensión baje a niveles aceptables.

También causan hipertensión varias anomalías congénitas, muchas de ellas susceptibles de corrección quirúrgica. Pero conviene tener siempre muy presente que los casos de hipertensión de etiología discernible son bastante raros.

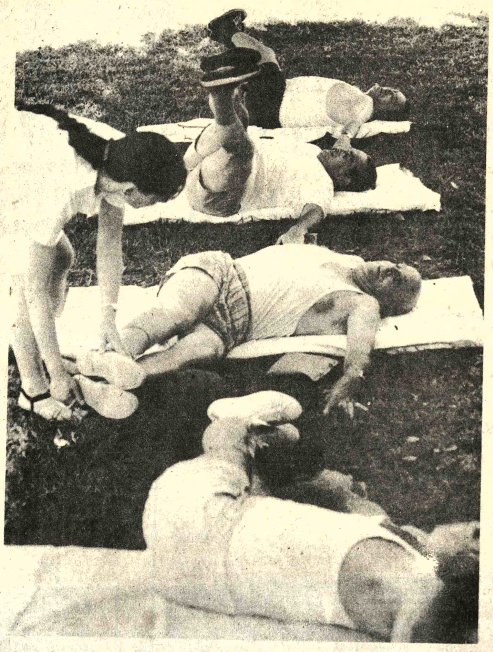
La hipertensión arterial acarrea riesgos seguros de enfermedad, pero eso no basta para asegurar que la administración de agentes hipotensores vaya a reducir necesariamente el peligro de complicaciones. Esta segunda proposición no podía admitirse sin experimentación y prueba previa.

Los primeros indicios de prueba se obtuvieron en casos de hipertensión muy elevada. En esos casos, suele presentarse una complicación llamada "hipertensión maligna", sobre todo cuando la subida de la tensión ha sido muy rápida, y las arterioles (arterias de pequeño diámetro) empiezan a desintegrarse por efecto de la presión exagerada que la sangre ejerce sobre sus paredes. La rotura de las arteriolas es perceptible cuando se examinan al microscopio los tejidos, y va acompañada a veces de lesiones de la retina, el nervio óptico y el riñón. Como su nombre indica, la hipertensión maligna es invariablemente mortal, si el enfermo no se pone en tratamiento.

En estos casos de gravedad extrema no fue necesario efectuar ensayos controlados para demostrar la utilidad de un tratamiento que redujera la tensión arterial. La administración de hipotensores bastó para que disminuyera la frecuencia de los accidentes cerebrovasculares, las insuficiencias cardíacas y los problemas renales y en muchos casos el tratamiento de la hipertensión curó por completo las lesiones de la retina. En la actualidad, la hipertensión maligna, que plantea al médico un problema verdaderamente grave, puede tratarse con eficacia si se inicia la medicación antes de que haya insuficiencia renal o afección cerebrovascular.

En los casos más leves, la eficacia del tratamiento no era en cambio tan evidente y hubo que efectuar ensayos controlados para poner de manifiesto sus ventajas. Apenas iniciados los ensayos, surgieron varios problemas. En primer lugar, como la incidencia de complicaciones es menor en los casos de hipertensión leve, tiene que transcurrir un período de tiempo más largo para que puedan demostrarse los efectos benéficos del tratamiento. En segundo lugar, el riesgo menor de complicaciones hace que llegue un momento en que las ventajas del tratamiento queden contrarrestadas por sus efectos secundarios perjudiciales. En

(Pasa a la página 7)



**LA HORA del ejercicio para los cardíacos de peso excesivo de un hospital israeli. Las personas que se preocupan por su peso harían bien en preocuparse, además, por su tensión arterial (Foto OMS/Larsen)**

## Breve glosario de la hipertensión

**Afecciones cerebrovasculares:** Véase **Apoplejía**

**Angina de pecho:** Dolor súbito en la región pectoral, causado generalmente por mal funcionamiento del corazón como consecuencia de esfuerzos físicos o excitaciones afectivas.

**Apoplejía:** Parálisis repentina de una parte del cuerpo como consecuencia de la interrupción del riego sanguíneo de un centro nervioso. Véanse las definiciones de **Hemorragia cerebral** y **Trombosis cerebral.**

**Ataque cardíaco:** Véase **Infarto de miocardio**

**Arteriosclerosis:** Engrosamiento y pérdida de elasticidad de las paredes arteriales con entorpecimiento de la circulación de la sangre. La causa principal de esta afección es la aterosclerosis.

**Ateroscleroisis:** Formación de placas de materias grasas en la cara interior de las paredes arteriales, con estrechamiento de la luz de las arterias afectadas y bloqueo progresivo de la circulación sanguínea.

**Cardiopatía coronaria (o isquémica):** Riego sanguíneo insuficiente del corazón, generalmente como consecuencia de una esclerosis de las arterias coronarias.

**Hemorragia cerebral:** Hemorragia causada por la rotura de una de las arterias que riegan el cerebro, su causa más frecuente es la hipertensión arterial.

**Hipertensión arterial:** Subida anormal de la presión sanguínea en el interior de las arterias. Los valores normales de la presión sanguínea tienen dos límites: el de 140 mm Hg durante las contracciones del corazón (sístoles) y el de 90 mm Hg durante los períodos de relajación del músculo cardíaco (diástoles). Esos valores corresponden a alturas de la columna de mercurio de un esfigmomanómetro (aparato usado para medir la tensión arterial).

**Hipertensión esencial:** La de causa desconocida (ésta es la más frecuente de las formas de hipertensión)

**Hipertensión secundaria:** La causada por diversas afecciones, principalmente lesiones o enfermedades del riñón.

**Infarto de miocardio:** Muerte de las células de una parte del corazón que se ha quedado sin riego sanguíneo como consecuencia de la obstrucción de una arteria.

**Presión sanguínea:** Presión que ejerce la sangre sobre la pared de las arterias como consecuencia del impulso recibido durante las contracciones del corazón.

**Tensión arterial:** Véase: **presión sanguínea.**

**Trombosis cerebral:** Formación de un "trombo" (coágulo) que impide o entorpece el paso de la sangre por el interior de una arteria cerebral.


**Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil**

**ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA (AASANA)**

**INVITACION PUBLICA Nº 3-78 - CONSTRUCCION DE CASETAS PARA GRUPOS ELECTROGENOS LISTER TIPO HR3- HR6-HRS6**

Por orden del señor Ministro de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), invita a las empresas constructoras de Segunda y Tercera categoría que se hallen legalmente establecidas en el país e inscritas en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar propuestas para la construcción de casetas tipo, para grupos electrógenos HR3 - HR6 - HRS6 en los aeropuertos de Guayaramerin, Magdalena, Ascención de Guarayos, San Joaquin, Camiri y Puerto Suárez, conforme a las especificaciones Técnicas y Legales que pueden ser adquiridas previo pago de la suma de: QUINIENTOS 00/100 PESOS BOLIVIANOS ($b. 500.00/) en las siguientes direcciones:

La Paz - Av. Montes Nº 716 4to. piso (Oficina Juridica) Edif. "Ursic Motors".
Santa Cruz - Dirección Regional AASANA Aeropuerto "El Trompillo"
Trinidad - Dirección Regional AASANA Aeropuerto "Trinidad"

Las propuestas deberán ser presentadas en estricta sujeción a lo dispuesto por el Decreto Ley Nº 15192 de 15 de diciembre de 1.977 hasta las doce y treinta (12 y 30) horas del día dos de agosto de 1978 en las oficinas de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea, ubicadas en Av. Montes Nº 716 4to. piso (Oficina Juridica) Edif. Ursic Motors, y serán abiertas en reunión de la H. Junta de Licitaciones el mismo día a horas catorce y treinta (dos y media de la tarde) en la Sala de sesiones de la Subsecretaria de Aeronáutica Civil, ubicada en Av. Camacho Edif. "La Urbana" 5to. piso.

El presupuesto oficial por los trabajos detallados, alcanza a la suma de UN MILLON 00/100 PESOS BOLIVIANOS ($b. 1.000.000.oo).

La Paz, 12 de julio de 1978

Tcnl. DIM. Aroldo Cortez Jiménez
DIRECTOR EJECUTIVO DE AASANA

Vº Bº
Gral. Div. Aé. (r) Javier Cerruto C. de la Barca
SUBSECRETARIO DE AERONAUTICA CIVIL



NO PIDA ACEITE TAN SOLO PIDA FINO



la vida es un placer, con quesos san javier!

especial san javier
saint paulin
petit suiss
muzzarella
mantequilla

San Javier
planta elaboradora de queso

DEPARTAMENTO COMERCIAL
florida 555
telef. 2-6703
c.correo 3784
Santa Cruz
BOLIVIA

DISTRIBUIDORES EN LA PAZ
Herivel telef. 361801
ricardo mujica 1191



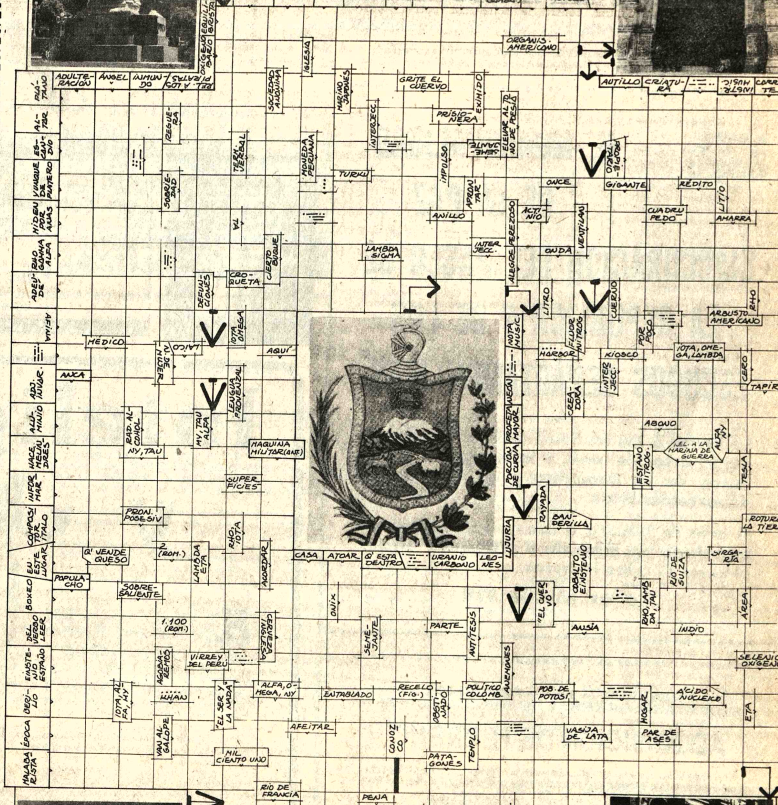
**COMERCIANTES DE TRINIDAD**

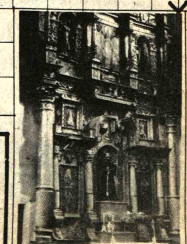
**Importante firma de La Paz precisa nombrar representante en la ciudad de Trinidad, para la venta de llantas de prestigiosa marca internacional.**

**Insinuamos enviar referencias sobre su actual negocio, dirección de sus establecimientos de ventas, referencias bancarias detalle de otras representaciones y otras informaciones que juzguen conveniente para ser visitados en breve por personeros de la oficina central de La Paz.**

**Se mantendrá absoluta reserva sobre las referencias que nos sean enviadas. Dirigir su correspondencia a "Oficina Central", Casilla 2093 La Paz.**


## LEXICOGRAMA Nº. 276 DE PRESENCIA





Tiene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relación entre si y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lenguaa.

# Parte de pasajeros "charter" hacia Lima pasará a Bolivia

## Los esfuerzos están dirigidos a conseguir, en favor de Bolivia, de 4.000 a 5.000 turistas eurpeuropeos

El gerente de la Agencia de Viajes Tawa, Pierre Vernay informó a PRESENCIA que hace un par de semanas la asociación Le Point a la que representa firmó con el LAB un nuevo contrato por que el Le Point asume el compromiso de conseguir la venida a Bolivia en el lapso de un año, de 4.000 a 5.000 turistas que forman parte del contingente de pasajeros europeos que llegan a Lima en vuelos "Charter", es decir, en aviones fletados por Le Point.

Esas cifras triplicarán el número de 1.500 turistas que por esa misma vía trajo Le Point el año pasado, mediante otro contrato con LAB, según declaraciones de Vernay.

Aunque el anuncio es importante para el país porque significa que Bolivia comienza a interesar a determinados turistas europeos, el hecho viene a confirmar la dependencia turística del país, es decir, Bolivia, en el sentido turístico, no puede ser vendida sólo sino con otro país, en este caso con el Perú.

Pero con la llegada de esos 4.000 a 5.000 turistas europeos no hay que hacerse ilusiones. Ellos, según Vernay, no ocuparán hoteles de primera categoría, sino hoteles de segunda.

Según su explicación los vuelos "Charter" están destinados a desarrollar el turismo de masas, y sus ocupantes, generalmente, se alojan en hoteles de segunda categoría.

**HOTELES**

En su opinión "Bolivia, en materia de turismo, tiene exactamente lo que desean los ocupantes de vuelos charter".

Es por esa razón que le sorprende que en este país los esfuerzos de la industria hotelera hayan sido orientados a la construcción de hoteles de primera categoría y no a la multiplicación de hoteles de categoría segunda.

"Los turistas tradicionales que ocupan hoteles de primera son pocos los turistas provenientes de vuelos "charter" permanecen 15 días o más ocupando hoteles de tipo turista", dijo nuestro entrevistado de nacionalidad francesa.

"En Bolivia hacen falta hoteles limpios que cobren cinco o seis dólares", añadió al comentar que "La Paz comienza a tener, en el exterior, el prestigio de ciudad cara, cosa que no favorece al turismo".

**VUELOS "CHARTER".**

Explicó que la asociación francesa Le Point a la que representa la Agencia de Viajes Tawa, no es una compañía aérea ni una empresa de fines predominantemente lucrativos.

A propósito nos enseñó una información de "El Comercio" de Lima, aparecida el 11 del pasado mes, según la cual "Le Point no sigue fines de lucro ni es una entidad comercial sino que agrupa a quienes desan viajar buscando tarifas reducidas para su propio beneficio. Los socios registrados alcanzan a 35.000 "los mismos que gozan de tarifas especiales para viajes turísticos".

Dijo que Le Point opera desde 1972 con aviones fletados a la compañía suiza Balair, la cual es una subsidiaria de la línea regular Swissair.

El año 1976 trasladó de Zurich a Lima un total de 7.000 pasajeros; el año pasado 11.000 de los cuales llegaron a Bolivia 1.500. Para este año tiene programado el transporte de 16.500 turistas europeos, de los cuales 4.00 a 5.000, como se tiene dicho, pasarán a Bolivia.

Si los aviones fletados por Le Point operan semanalmente entre Zurich y Lima es porque el Perú "abrió sus puertas a los charter, asegurando el desarrollo, sin interferencias, de una cadena de vuelos".

**LINEAS REGULARES Y LOS "CHARTER".**

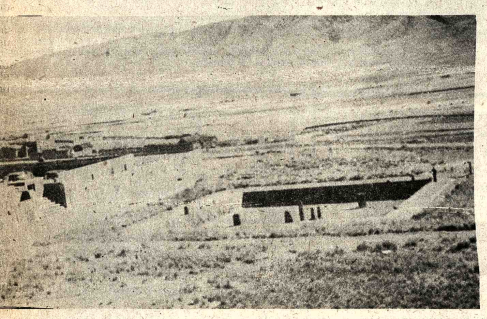
Al recordarsele que una reciente resolución de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA) deja en libertad a las compañías aéreas a fijar, desde 1979, sus propias tarifas, le preguntamos si esa resolución no ha de disminuir los vuelos charter.

Respondió negativamente porque los gastos generales de los charter son inferiores a los de las líneas regulares y porque los asientos de los primeros están ocupados en un 95 por ciento mientras que los de líneas regulares sólo en un 65 por ciento, promedio.

Explicó que los estudiantes, profesionales y parejas jóvenes que viajan en los charter no son gente con mucho dinero, "siendo lógico que prefieran viajar en ellos pagando sólo unos 600 dólares entre Zurich y Lima, ida y vuelta.

"En los viajes, es el precio el factor decisivo" dijo al recordar que "un europeo para trasladarse a Sudamérica, en la época baja, debe pagar 1.466 dólares y 1.074 dólares en tarifa de excursión en la misma época, precios que no todos pueden pagar".

La presencia de Le Point en Bolivia tiene la finalidad de desarrollar el turismo receptivo en el Perú y Bolivia. La Agencia Tawa, presentante de Le Point, según Vernay, "es una empresa boliviana especializada en turismo de aventura en el país".



TIWANACU.- En esta vista parcial de Tiwanacu aparecen el templete semisubterráneo reconstruido y la entrada a la puerta del sol.

PIERRE VERNAY, Gerente de la Agencia de Viajes TAWA: "Los vuelos charter de Europa a Lima aumentan favorecidos por las facilidades otorgadas por el gobierno peruano a la asociación Le Point que opera con aviones fletados".

### El año pasado en La Paz:

# Hoteles alojaron más turistas europeos que norteamericanos

Un boletín Estadístico puesto en circulación recientemente por el Instituto Boliviano de Turismo y que "recoge los principales datos sobre el movimiento de viajeros extranjeros y nacionales en los diferentes hoteles de la ciudad de La Paz, consigna algunas cifras que mueven a reflexión.

En efecto, en el cuadro referente al número de visitantes extranjeros que se alojaron en los principales establecimientos hoteleros de esta ciudad, se advierte una mayor presencia de europeos que de norteamericanos. El cuadro, para el 1977, registra 20.850 alojados europeos mientras el número de alojados norteamericanos suma 9.754, es decir, menos de la mitad.

Se solía decir que los europeos, por el alto costo de los pasajes aéreos, no pueden trasladarse en gran número a Sud América. Y en verdad, el gasto de más de 1.000 dólares en pasaje aéreo no parece estar al alcance de un gran porcentaje de turistas europeos. Sin embargo, los datos que registra el mencionado Boletín parecen desmentir la afirmación de que los europeos no pueden venir a países sudamericanos a causa de que el viaje les resulta caro.

El mismo Boletín registra datos parecidos para el año 1976, año en el cual los hoteles aparecen hospedando a 15.986 europeos y a sólo 9.000 norteamericanos.

Un estudio más ciudadoso de esos datos podría llevar a conclusiones como estas: en los EE.UU. no se está haciendo tanta propaganda turística boliviana como en Europa.

Pero, la presencia de un mayor número de europeos en los principales hoteles de La Paz, podría tener otra explicación: tales visitant su totalidad, no se trasl directamente de Eur Bolivia, sino que ha llegado al Perú en charter siguieron viaje Paz.

Una otra explic podría consistir en q europeos pernoctaron noches en hoteles pace los norteamericanos, hay que advertir que lo del Boletín mencionad refieren, exactamen número de extranjer llegaron a Bolivia, sin bien, al número de taciones de éstos en teles.


# Helena Rubinstein de E.E.U.

"La Ciencia de la BELLEZA

**20% OFERTA ESPECIAL - SKIN DEW**

**de Descuento en las Perfumerías de La Paz**

en: CREMA DE DIA DE ACCION VISIBLE
CREMA DE NOCHE DE ACCION VISIBLE
EMULSION HUMECTANTE DE ACCION VISIBLE

NUESTRAS EXPERTAS DE BELLEZA LE RECOMIENDAN EL MEJOR TRATAMIENTO PARA SU CUTIS

Para Usted... lo mejor, exija **Helena Rubinstein**

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA BOLIVIA **SOCOMAN S.A.** Agencias en todo el país

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## INAUGURACION DEL PASEO DE LA REPUBLICA Y DE LOS ESCUDOS DEPARTAMENTALES

**Se invita a las instituciones de residentes del interior del país, a la inauguración del Paseo de la República y de los Escudos departamentales.**

**El acto se llevará a cabo en la región de Laikakota de acuerdo a programa oficial, el lunes 17 a las 10 horas.**

**La Paz, julio de 1978**

**PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA**
**SECRETARIA GENERAL DE INFORMACIONES**

## ADQUISICION DE TERRENO

La Secretaría General de Informaciones de la Presidencia de la República, requiere adquirir un terreno en las cercanías de la ciudad de La Paz, con las siguientes características:

a) Terreno plano de constitución uniforme, con superficie de 45.000.- metros cuadrados.

b) Ubicación: preferentemente en la Ceja del Alto de La Paz, que tenga "vista directa" a la ciudad.

c) Vías de acceso al terreno.

d) El terreno debe estar próximo a las líneas de Teléfonos Automáticos, al suministro de energía eléctrica y a la red de agua potable.

e) Certificación de que los terrenos se hallan libres de gravámenes o hipotecas.

Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado en la Secretaría General de Informaciones con el título: "OFERTA DE TERRENO", indicando precio por metro cuadrado, condiciones de pago y localización del mismo, hasta Hrs. 18.00 del día martes 18 de julio, en el 5º piso del Edificio Esperanza, Av. Mariscal Santa Cruz.

La Paz, 14 de julio de 1978.

# Inteligencia y Juicio

Haz tuyas mis palabras, hijo mío;
guarda en tu mente mis mandamientos.
Presta oído a la sabiduría;
entrega tu mente a la inteligencia.
Pide con todas tus fuerzas
inteligencia y buen juicio;
entrégate por completo a buscarlos,
cual si buscaras plata o un tesoro escondido.
Entonces sabrás lo que es honrar al Señor;
¡descubrirás lo que es conocer a Dios!
Pues el Señor es quien da la sabiduría;
la ciencia y el conocimiento brotan de sus labios.

El Señor da su ayuda y protección
a los que viven rectamente y sin tacha;
cuida de los que se conducen con justicia,
y protege a los que le son fieles.
Sabrás también lo que es recto y justo,
y estarás atento a todo lo bueno,
pues tu mente obtendrá sabiduría
y probarás la dulzura del saber.
La discreción y la inteligencia
serán tus constantes protectores;
ellas te librarán del mal camino
y de los hombres perversos,
de los que dejan el buen camino
y se van por senderos oscuros,
que se divierten haciendo daño
y festejan sus malas acciones,
que andan por caminos torcidos
y se han desviado del recto sendero.
Te librarán también de la mujer ajena,
de la extraña de palabras seductoras
que abandona al compañero de su juventud
y olvida su compromiso con Dios.
Tomar el camino que lleva a la casa de ella
es tomar el camino que lleva a la muerte;
los que entran en su casa ya no vuelven,
jamás vuelven a recorrer el sendero de la vida.
Anda, pues, por el buen camino,
y practica la conducta de los justos.
Porque los que viven rectamente y sin tacha
vivirán para siempre en la tierra;
pero los malvados y traidores
serán arrancados y expulsados de ella.

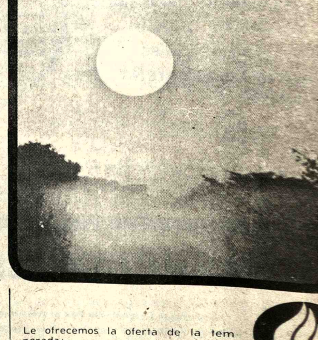
(Proverbios 2.1-22)


¡ LEA TODA LA BIBLIA !

SOCIEDAD BIBLICA BOLIVIANA

Bolivar 3685
Casilla 329
Telefono 21745 Cochabamba

Almirante Grau 115
Casilla 7392
Telefono 362006 La Paz


Le ofrecemos la oferta de la temporada:

"COMPRE 100", LLEVE 100"

ALBUM DE HISTORIAS BIBLICAS

# Energía solar para el tercer mundo

**Por Marie-Therese Delboulbes**
**(Agencia AFP)**

GINEBRA, 15 (AFP).- Barbacoas y motores de viento desentonan un tanto sobre el césped del palacio ginebrino de las naciones, y el asombrado visitante podría no adivinar que se trata de ofrecer sol ejergético al Tercer Mundo.

Esta exposición consagrada a las fuentes de energía primarias no está destinada en efecto a los ciudadanos helvéticos, sino a los pueblos en vías de desarrollo precisamente para que puedan desarrollarse.

Es una iniciativa original, lanzada en 1976 por funcionarios de la ONU que desean crear un fondo de desarrollo alimentado ¡precisamente con el ejemplo! por el uno por ciento de sus propios salarios.

A otro nivel, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) inscribió en el orden del día de su consejo de administración un programa internacional de investigaciones sobre los sistemas de irrigación por energía solar destinados a los países pobres.

El proyecto, cuyo costo se evalúa en 1.200.000 dólares, debe adaptar las tecnologías solares existentes con miras a su aplicación a pequeñas unidades de bombeo.

Las experiencias se llevarán a cabo en Mali, en Filipinas y en el Sudan. El proyecto será ejecutado por el Banco Mundial, que encargará de ello a un instituto de reconocida solvencia en investigaciones solares.

Los resultados de estos trabajos deberían tener importantes implicaciones para la agricultura de todos los países privados de desarrollo.

En efecto, más de mil millones de personas viven, en las naciones desfavorecidas, entre 15 grados de latitud norte y 35 grados de latitud sur, o sea en regiones que se caracterizan por la más alta concentración de radiación solar.

La utilización de las energías primarias -ya sean el sol, del viento o de los mares- ha sido el único recurso de los campesinos hasta el siglo XX, y hasta que la pujanza de la industria del petróleo, la del petróleo y ahora la del átomo relegasen al olvido unas técnicas seculares.

El PNUD recuerda a este respecto que a principios de siglo, a orillas del Nilo, un norteamericano, Frank Shuman, había creado una verdadera fábrica para producir motores solares a vapor.

En 1913, esa compañía había inaugurado cerca del Cairo una fábrica de irrigación cuyo motor, alimentado por rayos de sol, desarrollaba 65 caballos de vapor y bombeaba 30.000 litros de agua por hora.

Estas técnicas olvidadas han sido redescubiertas hoy - necesidad obliga- por los funcionarios internacionales. El problema reside en que la solución termodinámica y la de la electricidad solar presentan de momento ciertos inconvenientes, el principal de los cuales es el alto coste actual de los equipamientos.

La vía termodinámica requiere captadores que absorban o focalicen la energía solar para calentar cualquier clase de fluído que ponga en marcha una turbina o un motor a vapor que a su vez haga funcionar la bomba.

Pero los captadores planos son muy sensibles al polvo que se infiltra en los colectores y hace disminuir progresivamente su eficacia, problema grave en las regiones desérticas o semidesérticas que son precisamente las más avidas de agua.

Para orillar esta dificultad, el proyecto va a estudiar la posibilidad de adaptar captadores parabólicos que concentren la energía solar. Esta técnica se experimentó ya en el espacio, habiendo adquirido un alto grado de fiabilidad.

El sistema de electricidad solar utilizar monocristales de silicio para transformar directamente la luz en electricidad. Esta alimenta un motor eléctrico clásico.

Es un sistema que no es sensible al polvo, pero resulta demasiado oneroso para granjeros modestos.

En el marco del proyecto PNUD, los científicos ensayarán unidades de bombeo termodinámicas de uno o dos kilovatios y unidades de bombeo de electricidad solar de 200 a 300 vatios.

Centros de control locales medirán los resultados obtenidos, y pequeños equipos de industriales, de instituciones financieras y de universidades estudiarán en la India, el Sudán, el Africa Occidental y el sudoeste asiático el mercado potencial para las bombas solares.

En efecto, se insistirá en la necesidad de fabricar estos grupos solares en los propios países en vías de desarrollo, para evitar su dependencia de los países ricos. El PNUD observa a este respecto que el mundo industrializado consume el 80 por ciento de la energía comercial del mundo.

Los países en vías de desarrollo más avanzados consumen el 14 por ciento, y el resto, o sea mil millones de personas, han de contentarse con el uno por ciento de la energía que se consume en el planeta.

Estos datos revelan por sí solos la imperiosa urgencia de encontrar nuevas fuentes de energía. Incluso los países industrializados enfrentan problemas energéticos cada día mas acuciantes.

No es extraño que en 1978 se hayan gastado en investigaciones sobre energía solar 500 millones de dólares, el 60 por ciento de los cuales por los Estados Unidos.

ACEITE FINO
La experiencia hace la diferencia.

¡YA LLEGÓ!
CONTRA DOLOR DE CABEZA
OCA
Gomez Plata
GRIPE, GRIPE Y MALESTAR GENERAL...

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS DE BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS 1/78

La Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, convoca a las firmas importadoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de UN VEHICULO TIPO JEEP, clasificado en la posición arancelaria 87.02.01.01 conforme al D.S. Nº. 15350 de 10 de marzo de 1978

Las propuestas deberán presentarse hasta horas 18.00 del día viernes 28 del presente mes, en su secretaría de la institución Av. 16 de Julio Nº. 1732.

La Paz, julio de 1978

Departamento Administrativo

# ADUANA DISTRITAL DE LA PAZ

# CUADRO DE REMATE DE MERCADERIAS DECOMISADAS Nº. 3/78

# QUE SE EFECTUARA EL DIA LUNES 24 DE JULIO DE 1978

LA ADUANA DISTRITAL DE LA PAZ, con la facultad que le confieren los Artículos Nºs. 289, 294, 302, y 303 de la Ley Orgánica de Aduanas, señala el día martes 24 a horas 9.00 a.m., el verificativo del Remate en Subasta Pública de Mercaderías Decomisadas, a efectuarse en las instalaciones de la Posta de Miraflores, Calle República Dominicana Nº 1957, entre las Calles Díaz Romero y Rosendo Villalobos de esta ciudad, sobre la base de los valores consignados en el cuadro.

Las mercaderías a Subastar, para su apreciación física, en cantidad y calidad, su estado de conservación, están a disposición, del público interesado, en los Almacenes de Mercaderías Decomisadas en la Posta de Miraflores.

La presente Subasta estará sujeta a las condiciones siguientes:

1º.- Los favorecidos con la PRO del lote rematado deberán depositar el 25% del valor adjudicado en efectivo como garantía del lote adjudicado, en el caso de NO retirar la mercadería dentro del plazo de TRES DIAS a partir del último remate, el 25% de garantía quedará consolidado en favor del Estado, sin derecho a reclamo.

2º.- El pago del 75% restante deberá efectuarse en depósito bancario en la Cuenta 5-C-35 o en efectivo en moneda de curso legal ( no se aceptan cheques), en la Caja de la Aduana Distrital de La Paz, El Alto.

3º.- Se advierte a los señores adjudicatarios que una vez retirada la mercadería de los Almacenes Aduaneros, no se aceptará reclamo alguno, por lo que se recomienda previamente observar minuciosamente la mercadería en los Almacenes indicados.

| Nº de Lote | Nº de Parte | Fecha | DESCRIPCION DE MERCADERIA | Valor Base |
|---|---|---|---|---|
| 001/78 | 235/77 | 24/ 8/77 | 4.-Pzas.con 5 kce.Tul sencillo de f.s.c/134 mts.Rebaja 2da.Décima..... | $b. 1.628.00 |
| 002/78 | 248/76 | 7/ 9/76 | 6.-Pzas.Tul color blanco y celeste c/266 mts. " " " ..... | " 3.231.00 |
| 003/78 | 300/77 | 20/11/77 | 1.-Pza.Frazada lanificio de 1ra.dos lanificio de 2da.una fanaratesa; 12 pzas. mantas de f.s.p/cholita; 3 pzas.chompas de f.s.p/mujer; 3 pzas.Sacos de fs. p/mujer; 4 pzas.Aguayos multicolores;29 kls.hilos de f.s.en madejas.Rebaja 2da.Décima..... | " 5.131.00 |
| 004/78 | 136/76 | 29/ 6/76 | 24.-Pzas.Tazas de vidrio c/4 kls. 10 pzas.Frazadas p/bebés;28 doc.Pañuelos de algodon p/mujer; 5 bolsones de plástico pequeños; 4 pzas.Carteras de cuerina p/mujer; una pza.pantalón de algodon p/hombre; una pza.pantalon de algodon p/niño;una pza.Falda plizada p/mujer;una pza.Camisa de f.s.p/hombre.Rebaja primera décima..... | " 2.336.00 |
| 005/78 | 61/77 | 2/ 3/77 | 19.-Pzas.Chompas y Sacos p/ambos sexos; 5 pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 4 pzas. Sacos de f.s.p/mujer; 2 pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 15 pzas.Sacos de f.s. p/mujer;35 Pzas.Blusas de f.s.p/mujer; 95 pzas.Calzones de algodón p/mujer; 15 pzas.Combinaciones de nylón p/mujer; 12 pzas.Combinaciones de nylón para niña; 3 pzas.Sostenes de f.s.p/mujer; 2 pzas.Sostenes de f.s.c/estómago p/ mujer; 30 Pares medias de f.s.largas,gruesas y delgadas; 7 docenas calsetines de f.s.p/niños;4 pzas.Medias de nylón p/mujer; una pza.Camisa de algodon p/hombre; 43 docenas pañuelos de algodon p/hombre; una doc.Pañoletas de f.s.p/mujer; 56 pzas.Gorros de f.s.con orejas; 4 pzas.Cubrecamas de algodón rizadas;4 pzas.Frazaditas p/bebés;5 doc.trabas p/el cabello;un kilo globos de inflar pequeños;10 doc.Chupones p/biberones.Rebaja 1ra Décima..... | " 8.941.00 |
| 006/78 | 336/77 | 28/11/77 | 3.-Pzas.Cubrecamas de algodon rizadas;12 pzas.Cubrecamas de algodon c/flecadura; 3 pzas.Pañales p/bebés;52 juegos ropa interior p/hombre;46 pzas.Pañuelos de algodon p/hombre; 3 doc.Combinaciones de f.s.p/niñas; 20 pzas.Combinaciones de f.s.p/mujer; 2 pzas.Camisones de algodon p/mujer;27 pzas.Baberos de algodon p/bebés; 6 doc.Calzones plásticos p/bebés; 2 pzas.Cortes tipo casimir c/2,5o mts.(Ind.Peruana)una pza.Tejido de algodon(Cretona) con 6,5o mts.; 19 kilos hilados de f.s.en madejas y conos; 5 pzas.Bolsones plásticos (Medianos);dos bolsones plásticos(Pequeños); 5 pzas.Despenseros plásticos;9 pzas.Canastillas plásticas;6 pares.Guantes de goma p/lavar;una pza. terno azul p/niño. Rebaja primera Décima..... | " 6.503.00 |
| 007/78 | 70/77 | 9/ 3/77 | 7.-Pares medias sport de f.s.p/mujer;21 pares medias largas de f.s.p/mujer;una pza.Chompa de f.s.p/hombre; 5 pzas.Sacos de f.s.p/mujer,4 pzas.Chalecos de f.s.p/niña; 2 pzas.Blusas de f.s.p/mujer; 8 pzas.Frazaditas p/bebés; 3 pzas. Combinaciones de f.s.p/mujer;una pza.Cubrecama de algodon rizada; 4 kilos hilados de f.s.en madejas;Rebaja segunda décima..... | " 1.411.00 |
| 008/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 40.-Pzas.Juguetes plásticos autitos (medianos); 60 pzas.juguetes plásticos autitos(Pequeños);64 kilos hilados de f.s.en conos..... | " 4.820.00 |
| 009/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 40.-Pzas.Juguetes plásticos autitos(Medianos) 60 pzas.juguetes plásticos autitos (Pequeños) 64 kilos hilados de f.s.en Conos ..... | " 4.820.00 |
| 010/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 40.-Pzas.Juguetes plásticos autitos(Medianos) 60 pzas.juguetes plásticos autitos (Pequeños) 64 kilos hilados de f.s.en Conos..... | " 4.820.00 |
| 011/78 | 141/77 | 13/6 /77 | 1.-Docena damajuanas de plástico;dos doc.paneros de plástico; 10 doc.Porta cubiertos;dos doc.Azucareros plásticos;dos doc.Tazas de plástico; 45 kilos hilados de f.s. en conos..... | " 2.816.00 |
| 012/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 1.-Docena Damajuanas; dos doc.Paneros; 10 Pzas.Porta cubiertos;dos doc.azucareros;dos doc.Tazas de plástico;45 kls.Hilados de f.s.en conos..... | " 2.816.00 |
| 013/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 1.-Doc.Damajuanas;2 doc.paneros;10 pzas.Porta cubiertos; 2 doc.azucareros;2 doc. tazas de plástico; 45 kls.Hilados de f.s. en conos..... | " 2.816.00 |
| 014/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 1.-Doc.Damajuanas; 2 doc.Paneros; 10 pzas.Porta cubiertos; 2 doc.azucareros; 2 doc.Tazas de plástico; 45 kilos hilados de f.s.en Conos y madejas..... | " 2.816.00 |
| 015/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 5.-Doc.Paneros;una doc.Azucareros; 2 doc.Tazas; 12 pzas.Damajuanas;20 doc.Biberones de plástico; 47 kls.Hilados de f.s.en madejas..... | " 4.314.00 |
| 016/78 | 141/77 | 13/ 6/77 | 15.-Doc.Biberones;12 pzas.Basureros c/tapas; 16 pzas.Basureros s/tapas y 17 pzas. partes; 240 pzas.Bañadores pequeños de plástico;4 doc.Flores de plástico; 64 kls.hilados de f.s.en madejas; 3 cajas jaboncillos mac."Camay" c/216 unid... | " 7.507.00 |
| 017/78 | 208/76 | 13/ 8/76 | 8.-Pzas.Bayetillas de f.s.c/u.de un mts.; 2 pzas.Frazaditas p/bebés de f.s. 17 pzas.Frazadas plomas tipo tropa..... | " 698.00 |
| 018/78 | 148/76 | 5/ 7/76 | 24.-Pzas.Jarras grandes;14 pzas.jarras pequeñas; 4 doc.Gelatineras;5 doc.vasos de vidrio..... | " 339.00 |
| 019/78 | 377/75 | 8/10/75 | 20.-Pares zapatones c/planta de goma p/mujer;3 pares zapatos de cuero p/mujer ; 7 pzas.Chompas de f.s.p/mujer; 10 pzas.Manteles de plástico p/mesa; 6 pares zapatos de cuero (Mocasin) p/hombre;una pza.Camisa de f.s.p/hombre; 4 pzas.Camisones de f.s.p/señora;16 pzas.calzones de f.s.p/mujer..... | " 2.985.00 |
| 020/78 | 377/75 | 8/10/75 | 20.-Pares zapatones c/planta de goma p/mujer; 3 pares zapatos de cuero p/mujer;7 pzas. Chompas p/hombre;10 Pzas.manteles de plástico p/mesa;6 pares zapatos de cuero(Mocasin p/hombre;una pza.Camisa de f.s.p/hombre; 4 pzas.Camisones de f.s.p/señora ; 16 pzas.Calzones de f.s.p/mujer..... | 2.985,00 |
| 021/78 | 377/75 | 8/10/75 | 20.-Pares zapatones tipo "Kits"p/mujer; 3 pares zapatos de cuero p/mujer;7 Chompas de f.s.p/hombre; 10 pzas.Manteles de plástico p/mesa; 5 pares zapatos de cuero(Mocasin)p/hombre; 2 pzas.Camisas de f.s.p/hombre; 4 pzas.Camisones de f.s.p/señoras; 16 pzas.Calzones de f.s.p/mujer; 2 pzas.polietileno p/cortinas 60 mts.3 kls..... | 3.505.00 |
| 022/78 | 211/76 | 16/ 8/76 | 4.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 3 kls.Juguetes p/piñata; 9 doc.autitos(Pequeños) de plástico; 2 doc.embudos de plástico; 9 doc.Bolsas plásticas c/asa..... | 1.651.00 |
| 023/78 | 75/78 | 2/ 4/78 | 4.500-Unidades globos de goma p/inflar (Ind.Argentina) 125 pzas.pelotas de inflar plást. | 4.762.00 |
| 024/78 | 75/78 | 2/ 4/78 | 4.500- " " " " " " " " 124 " " " " " | 4.760.00 |
| 025/78 | 84/78 | 8/ 4/78 | 24.-Pares zapatos p/mujer(con plataforma)..... | 2.880.00 |
| 026/78 | 84/78 | 8/4 /78 | 24.- " " c/plataforma p/mujer ..... | 2.880.00 |
| 027/78 | 42/78 | 21/2/78 | 4.-Pzas.Tejidos de f.s.(Ind.Peruana)c/119 mts.tipo casimir; una pza.Tejido de f.s.atercíopelado c/18 mts.; una pza.Tejido de f.s.Guararape c/48 mts..... | 6.560.00 |
| 028/78 | 221/77 | 11/8/77 | 50.-Piezas Camisas de f.s. Unisex..... | 2.500.00 |
| 029/78 | 221/77 | 11/8/77 | 50.- " " " " " " ..... | 2.500.00 |
| 030/78 | 221/77 | 11/8/77 | 50.- " " " " " " ..... | 2.500.00 |
| 031/78 | 221/77 | 11/8/77 | 50.- " " " " " " ..... | 2.500.00 |
| 032/78 | 221/77 | 11/8/77 | 57.- " " " " " " ..... | 2.500.00 |
| 033/78 | 73/78 | 1/4/78 | 63.-Pares zapatos planos c/planta de goma p/mujer..... | 2.850.00 |
| 034/78 | 73/78 | 1/4/78 | 63.- " " " " " " " " ..... | 2.835.00 |
| 035/78 | 50/78 | 23/2/78 | 374.-Pares medias calzón nylón p/mujer(Ind.Brasilera)..... | 2.835.00 |
| 036/78 | 50/78 | 23/2/78 | 374.- " " " " " " " " ..... | 3.740.00 |
| 037/78 | 50/78 | 23/2/78 | 374.- " " " " " " " " ..... | 3.740.00 |
| 038/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.-Caja, 175 pzas.Crema perfumada mac."Avon" c/peso de 20,5oo ..... | 3.740.00 |
| 039/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 040/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 041/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 042/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 043/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 044/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 045/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 046/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 047/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 048/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 049/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 050/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 051/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 052/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |
| 053/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 175 " " " " " " " " 20,5oo ..... | 8.590.00 |

(A la vuelta)

## DIPLOMATICO

## NECESITA EN ALQUILER

Casa con recepción muy amplia, 3 ó más dormitorios, jardín, teléfono y dependencias, situada en Calacoto, La Florida, Obrajes, Achumani o Irpavi.

Ref: Teléfono 321718 en horas de oficina.



# AVISO PERMANENTE
## DEUDORES MOROSOS
La Paz

CEPU- Vestibulares. Sr. HUGO OCAMPO ESCOBAR
American Profesional Agency
Carlos Arce Zabaleta
Comité Departamental del Sesquicentenario
Centro Superior de Especialidades "CESES"
Consejo de Racionalización Administrativa
Empresa de Relaciones Públicas ERPI
José Bilbao La Vieja

Panamerican Trading Co. Ltda.
P.P.2000 Promotora Publicitaria Sr. JUAN JOSE CAPRILES
Radio Illimani
Restaurant y Confiteria Brasilia Sr. RICARDO MILLER
Servicios Aéreos SATURNO Ltda.
SURAMERIS PROPAGANDA - Telepredial S.R.L. (Sr. Mario Vargas Rodriguez).
Bertha de Garcia (Guaqui)

Ideas Publicidad (Sr. Eduardo Soliz)
Instituto Matemático: Manuel Jesús Malaver Ilario

### COCHABAMBA

EJSTRANSBOL S.R.L.
Federación Universitaria local
Importadora "El Sol"
Instituto de Cultura Inglesa
Oli Fiel Service Ltda.

### SANTA CRUZ

Infubol
Cooperativa 15 de Junio (Yapacani)
Aurelio Monasterios Silva
Sociedad Agrícola Las Palmas Ltda.
Oscar Gonzalez Lack
Foto Enzo
Mamerto Salas Zambrana (Publicidad Camba)
Herman Parada Melgar

### BENI

Adolfo Martínez Jordán
Hernán Suárez (Magdalena)

### ORURO

Arturo Molina

### POTOSI

Severino Fuentes (Agua Castilla)
Juan de Dios Vilca (Agua de Castilla)
Vicente Prieto (Chocaya Animas)
Pedro Salinas (Chilcobija)
Tomás Salunas (Chilcobija)
Raúl Jaime Laño (Guechisla)
Rene Leon (Telamayu)
Walter Nuñez T. (Atocha)
Miguel Blanco (Uyuni)
Florentino Alaniz N.
C. Escoriani Tafasi

### SUCRE

Manufacturas Metálicas "Volcan"
Prefectura del Departamento
María Luisa Córdova Molina

EDITORA PRESENCIA LTDA
La Paz, 23 de febrero de 1978



### Atormentadora picazón rectal termina en minutos.

**La ciencia descubre nueva substancia cicatrizante que rápidamente detiene la picazón y el dolor de hemorroides.**

New York, N.Y. (Especial)—Una de las más comunes molestias, es aquella conocida como "picazón de hemorroides", condición de lo más embarazosa para la victima durante el día y especialmente agravante en la noche.

No importa todo lo que, Ud. haya usado sin resultado alguno; le tenemos buenas noticias. Por primera vez la ciencia ha encontrado una nueva substancia cicatrizante con la asombrosa habilidad de detener rápidamente la fuerte picazón y el dolor. Esta substancia reduce efectivamente las hemoroides—sin necesidad de cirugia—habiendo comprobado la ciencia médica, que, además, produce un notable efecto cicatrizante.

Sus propiedades germicidas ayudan también a prevenir infecciones.

En caso tras caso de hemorroides, una gran mejoria fué notada y verificada por los médicos, mejoria que en casos especialmente observados se mantuvo durante varios meses. Entre los pacientes observados habia una gran variedad de casos, algunos ya con una duración de 10 a 20 años.

El secreto es esta nueva substancia cicatrizante descubierta por un laboratorio de fama mundial. Esta substancia se puede obtener ya, en forma de ungüento o de supositorios, bajo el nombre de Sperti Preparation H*. Pídalos en su farmacia.

*Marca Registrada.

297



AL SEÑOR

## MIGUEL BLANCO BACARREZA

DE LA LOCALIDAD DE

# UYUNI

se le ruega arreglar su cuenta pendiente con PRESENCIA.

La Paz, enero de 1978

Gerencia del matutino PRESENCIA



debbie & daisy wende ltda.
academia de modelaje refinamiento belleza y moda

CURSO ESPECIAL PARA SEÑORAS - SEÑORITAS - NIÑAS

PARA SEÑORAS:
refinamiento, maquillaje, modales personales, dieta, gimnasia reductora.

PARA SEÑORITAS:
Modelaje enseñanza francesa, maquillaje, expresión corporal.

PARA NIÑAS:
Refinamiento, modales personales, expresión corporal y gimnasia.

INSCRIPCIONES:
del 18-7-78 al 22-7-78

CURSO DURACION:
del 24-7-78 al 10-9-78

Sánchez Lima 2320 4to. piso

Tel: 3-29592


(De la vuelta)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 054/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 25 " Pzas.Aftershave colonia p/hombre mac."Jovan" Muskoil"; 53 pzas.Colonia Shampoo p/hombre mac"Yves Saint Laurent"; 24 pzas.colonia p/hombre"Paco Rabane" 14.80 / 8.59 |
| 055/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.-Caja 175 pzas.Crema perfumada mac."Avon" c/peso de 20,5oo ..... 6.01 |
| 056/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 48 Estuches de dos pzas.Loción y perfume; 2do.Debut c/33 kls..... 5.15 |
| 057/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 56 " C/u. de 4 pzas.(grandes)Crema facial 2do.Debut c/41 kls..... |
| 058/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.- " 24 Pzas.Perfume mac.Lanvin Artege; 28 pzas.Perfume mac.EAU Arpege Mist; 30 pzas.Perfume EAU de Toilette mac.Lavin Arpege c/peso de 18 kls; 6 Estuches de dos pzas.Colonia Shampoo mac.Yves Saint Laurent p/hombre c/peso 3 kls..... 8.55 |
| 059/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.-Caja; 25 Estuches de dos pzas.Colonia perfume mac."JE"Reviens p/mujer; 31 estuches de dos pzas.Colonia talco mac."Pierre Cardin" p/hombre c/15 kb..... 6.00 |
| 060/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.-Caja 52 pzas.Crema perfumada mac."Avon"; 36 pzas.Crema Facial 2do.Debut; 6 estuches de dos pzas.Crema Loción 2do.Debut; 12 pzas.Crema facial 2do.Debut c/peso 26 kls.una caja c/ 11 cajitas c/u de 6 pzas.Delineador mac.Maybellyne y 43 cajitas c/u. c/6 pzas. mascara "Magig"Maybellyne c/peso de 3 kls..... 5.18 |
| 061/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.-Docenas;Corbatas de Ind.Americana..... 5.83 |
| 062/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 063/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 064/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 065/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 066/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 067/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 068/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 069/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 070/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 071/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 072/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 073/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 074/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 075/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 076/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 077/78 | 35/78 | 6/12/77 | 10.- " " " " " ..... 5.83 |
| 078/78 | 35/78 | 6/12/77 | 81.-Pzas. " " " " ;40 Doc.Encendedores desechables..... 6.62 |
| 079/78 | 35/78 | 6/12/77 | 24.-Pzas.Máquinas de calcular"Texas Instruments" modelo TL-1200;24 pzas.Máquinas de calcular "Texas Instruments" modelo T1-30..... 6.26 |
| 080/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.-Cuja de madera c/Colchón para niño..... 1.10 |
| 081/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.-Pza.Calefón-M52RlO-D serie NE-125;una pza.calefón SE-800 FS serie LE-108-74..... 2.72 |
| 082/78 | 35/78 | 6/12/77 | 1.-Pza.Alfombra usada(En mal estado)color blanco 6x4- c/10 kls..... 80 |
| 083/78 | 239/74 | 20/8/74 | 10.-Pzas.Cocinas a gas(Incompletas y deterioradas) Ind.Argentina y Brasilera..... 5.00 |
| 084/78 | 3/78 | 4/1/78 | 2.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; 2 lanificio de 2da; 4 pzas.Fanaratesa,una pza.Cubrecama c/flecadura(Angelito) 17 pzas.Camisas de f.s.p/mujer; 2 doc.Calzoncillos f.s. p/hombre;una doc.Poleras p/niños, f.s; 8 pzas.Paraguas color negro p/hombre;400 pzas. Cassetts mac.(Seyco)Ind.China(Sin grabar)..... 4.96 |
| 085/78 | 4/78 | 4/1/78 | 12.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; 3 pzas.Lanificio de 2da; 3 pzas.Cubrecamas de algodon c/flecadura; dos pzas.Tocadiscos mac."Jara" Ind.Peruana..... 2.80 |
| 086/78 | 7/78 | 12/1/78 | 5.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; dos pzas.lanificio de lra; 7 pzas.Maletines "James Bond" Ind.Peruana; una pza.Tocadisco mac."Jara" Ind.Peruana..... 1.50 |
| 087/78 | 8/78 | 12/1/78 | 19.-Pzas.Frazadas fanartesa, 20 kls.Hilados f.s.en madejas..... 2.16 |
| 088/78 | 9/78 | 13/ 1/78 | 9.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa;3 pzas.frazadas p/bebes;8 pzas.Sacos f.s.p/mujer(Mac.Mirian) dos pzas.Chompas f.s.p/hombre(mac.Dorado) 7 pzas.Blusas p/mujer;53 pzas.Calzones de algodon p/mujer; 9 combinaciones p/niña; 7 pares medias largas de f.s.p/mujer; 8 pzas.Baberos p/niños; dos cortes casimir c/u de 3 mts. (Ind.Peruana) dos pzas.Tejidos aterciopelado c/15 mts. 7 pzas.Bayetilla de f.s. p/pollera c/u.de un mts; 7 kls.hilados de f.s.en madejas..... 2.99 |
| 089/78 | 11/78 | 13/ 1/78 | 13.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 3 pzas.Fanaratesa;4 pzas.Lanificio de 2da. 35 pzas.Calzones de f.s.p/mujer; 7 pzas.Calzones(Bombacha)p/mujer; 18 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 18 pares medias largas de f.s.p/mujer; 10 pzas.bayetillas p/pollera c/u de un mts. 29 kilos hilados de f.s.en madejas..... 4.67 |
| 090/78 | 10/78 | 13/ 1/78 | 2.-Pzas.Maletas de f.s.tamaño grande;dos maletas f.s.medianas; dos maletas f.s.pequeñas; 17 pzas.Maletines tipo"James Bond"; dos pzas.Frazadas lanificio de 2da. 5 pzas.plomas tipo tropa; 29 Juegos ropa interior de algodon p/hombre mac.Nova 11 juegos ropa interior de algodon p/niños mac."Carlitos";dos pzas.Aguayos multicolores de f.s; 3 pzas.Mantas p/cholita; 7 doc.Pañuelos de algodon p/hombre.. |
| 091/78 | 12/78 | 17/ 1/78 | 57.-Pzas.Blusas manga larga p/mujer; 10 pzas.Blusas manga corta p/mujer; 39 pzas.Combinaciones p/mujer(f.s.) 4 pzas.Frazadas tigre de lra; una pza.Lanificio de lra. 15 pzas.Portarretratos grandes de metal..... 3.40 / 6.05 |
| 092/78 | 12/78 | 17/ 1/78 | 56.-PzasBlusas manga larga;10 pzas.blusas manga corta;39 pzas.Combinaciones f.s.para mujer;3 pzas.Blusas manga larga p/niña; 3 pzas.Frazadas "Tigre" de lra; una pza.Lanificio de 2da; 9 pzas.Portarretratos (Pequeños)..... 5.99 |
| 093/78 | 15/78 | 17/ 1/78 | 6.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; 4 pzas.Fanaratesa; 10 kls.Hilados en madejas... 1.34 |
| 094/78 | 20/78 | 17/1 /78 | 33.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; una pza.lanificio de 2da; dos pzas.Fanaratesa; 3 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 36 pzas.Calzones de algodon p/mujer; 3 pzas.Bayetillas de un mts.c/u.p/pollera; 11 Juegos sábanas de algodon..... 2.19 |
| 095/78 | 5/78 | 4/ 1/78 | 22.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 4 pzas.Fanaratesa; 12 pzas.Blusas de f.s.; 35 pzas.sostenes f.s.; 42 Pzas.calzones f.s.p/mujer; 10 pzas.Bayetillas de un mts. c/u.p/pollera; una pza.Tejido f.s.tipo casimir c/10 mts.; 3,5oo kls.hilados de f.s.en madejas..... 3.23 |
| 096/78 | 14/78 | 17/ 1/78 | 8.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa;5 pzas.lanificio de 2da; 8 pzas.Fanaratesa; 8 juegos sábanas de algodon c/u.de 3 pzas; 37 Juegos ropa interior p/hombre mac. "Nova"; 16 Juegos ropa interior de algodón p/niño mac."Carlitos"; 10 pzas.Aguayos multicolores de f.s.; 4 pzas.Toallas de algodon; 18 kls.Hilados en madejas. 3.93 |
| 097/78 | 19/78 | 17/ 1/78 | 8.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; dos pzas.plomas tipo tropa; 5 pzas.Fanaratesa; una pza.Maletin tipo"James Bond";una pza.Maleta f.s.(mediana); 9 pzas.Bayetillas de un mts.c/u; 5 pzas.Chompas de f.s.p/mujer; 4 pzas.Toallas de algodon;38 juegos ropa interior de algodon p/hombre; 29 kls.hilados f.s.en madejas..... 4.00 |
| 098/78 | 19/78 | 17/ 1/78 | 7.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; 3 pzas.plomas tipo tropa; 5 pzas.Fanaratesa;una pza.Maletin tipo "James Bond";una pza.Maleta f.s.(Pequeño); 9 pzas.Bayetillas de f.s. c/u. de un mts; dos pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 4 pzas.Toallas de algodon; 39 Juegos ropa interior de algodon p/hombre;27 kls.Hilados de f.s.en madejas.... 3.6 |
| 099/78 | 140/78 | 20/ 6/78 | 20.-Docenas Martillos mac."Corneta" Ind.Española p/carpinteria..... 7.2 |
| 100/78 | 140/78 | 20/ 6/78 | 20.- " " " " " " " " " ..... 7.2 |
| 101/78 | 140/78 | 20/ 6/78 | 20.- " " " " " " " " " ..... 7.2 |
| 102/78 | 140/78 | 20/ 6/78 | 20.- " " " " " " " " " ..... 7.2 |
| 103/78 | 140/78 | 20/ 6/78 | 162.-Pzas. " " " " " " " " ; 90 pzas.Martillos para tapizar mac.Corneta "I d.Española"..... 6.6 |
| 104/78 | 140/78 | 20/ 6/78 | 41.-Pzas.Llaves "Stilson" mac"(Corneta) de 12 pulgadas; 48 pzas.Llaves de 10 pulgadas y 42 pzas.Llaves de 8 pulgadas mac."Corneta" Stilson (Ind.Española)..... 5.2 |
| 105/78 | 140/78 | 20/ 6/78 | 41.-Pzas.Llaves de 12 pulgadas;48 pzas.Llaves de 10 pulgadas y 42 pzas.Llaves de 8 pulgadas "Stilson" mac(Corneta) "Ind.Española..... 5.2 |
| 106/78 | 18/78 | 17/ 1/78 | 7.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; una pza.lanificio de 2da; 3 pzas.Fanaratesa;7 pzas. aguayos multicolores de f.s.; 25 pzas.Blusas de f.s.p/niña; 3 pzas.Cubrecamas de algodon c/flecadura; 14 kls.Hilados de f.s.en madejas..... 3.8 |
| 107/78 | 18/78 | 17/ 1/78 | 6.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; una lanificio de 2da; 4 pzas.Fanaratesa; 8 pzas. aguayos multicolores;25 pzas.Blusas de f.s.p/niña; 3 pzas.Cubrecamas de algodon c/flecadura; 14 kls.Hilados de f.s. en madejas..... 3.8 |
| 108/78 | 17/78 | 17/ 1/78 | 3.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; dos pzas.Fanaratesa; 4 pzas.plomas tipo tropa; dos maletas de f.s.(Tamaño grande) 8 Juegos ropa interior de algodon p/hombre; 8 kls.Hilados de f.s. en madejas..... 1.4 |
| 109/78 | 22/78 | 20/ 1/78 | 12.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; 5 pzas.Fanaratesa; 24 pzas.(Juegos Pijamas para hombre mac."Moralitos";dos pzas.Camisas de f.s. p/hombre; 15 pzas.Chompas de f.s. p/hombre; 8 pzas.Polleras p/cholitas;dos pzas.Bayetillas c/u.de un mts; 7 kilos hilados de f.s.en madejas..... 3.8 |
| 110/78 | 21/78 | 17/1/ 78 | 35.-Pzas.Pantalones (Unisex)de algodon(Ind.Peruana) 8 Pzas.Saltos de cama mac."Javil" p/señora; 6 pzas.Cubrecamas rizadas de algodon..... 5.4 |
| 111/78 | 21/78 | 17/1/78 | 35.-Pzas.Pantalones (Unisex) de algodon (Ind.Peruana); 8 pzas.Saltos de cama mac."Javil" p/señora; 5 pzas.Cubrecamas rizadas de algodon..... 5.4 |
| 112/78 | 21/78 | 17/ 1/78 | 35.-Pzas.Pantalones (Unisex)de algodon(Ind.Peruana) 7 Pzas.Saltos de cama mac."Javil" p/señora; 6 pzas.Cubrecamas rizadas de algodon..... 5.4 |
| 113/78 | 21/78 | 17/ 1/78 | 36.-Pzas.Pantalones(Unisex)de algodon (Ind.Peruana);7 pzas.Saltos de cama mac."Javil" p/señora; 5 pzas.Cubrecamas rizadas de algodon..... 5.4 |
| 114/78 | 24/78 | 20/ 1/78 | 2.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; dos pzas.lanificio de 2da; dos pzas.Fanaratesa; 3 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 21 docenas Pañuelos de algodon p/hombre; dos pzas. aguayos Multicolores de f.s.; 34 kls.Hilados de f.s. en madejas..... 4.8 |
| 115/78 | 24/78 | 20/ 1/78 | 2.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; dos pzas.lanificio de 2da; una Pza.Fanaratesa; 3 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 21 doc.Pañuelos de algodon p/hombre; dos pzas.Aguayos multicolores de f.s; 34 kls.Hilados de f.s.en madejas; una pza.Tocadisco mac."Jara"4.4 |
| 116/78 | 23/78 | 20/ 1/78 | 20.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 9 pzas.Fanaratesa;4 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 5 pzas.Combinaciones de f.s.p/mujer; 6 pzas.Calzones p/mujer; 15 docenas pañuelos de algodon p/hombre; 36 pares medias gruesas de f.s.p/mujer; dos pzas.Aguayos multicolores de f.s.; 7 kilos elástico p/calzoncillos (en rollos)..... 3.4 |
| 117/78 | 23/78 | 20/ 1/78 | 20.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 9 pzas.Fanaratesa; 3 pzas.Sacos de f.s.p/mujer 6 pzas.Combinaciones de f.s.p/mujer; 6 pzas.Calzones p/mujer; 15 Doc.Pañuelos de algodon p/hombre; 36 Pares medias gruesas de f.s.p/mujer; 9 Pzas.Bayetillas p/pollera de un mts.c/u.;una pza.Tejido aterciopelado c/8 mts.; 7 kls.Hilados de f.s. 3 |

## La hipertensión y...

(Viene de la página 3)

tercer lugar, el número de personas necesitadas de tratamiento es mucho mayor que en el caso de la hipertensión grave y acarrea un encarecimiento considerable del coste de los programas Por todas esas razones, un comité de enlace, patrocinado conjuntamente por la OMS y por la Sociedad y Federación Internacional de Cardiología, se encarga de coordinar y centralizar los intercambios de información acerca de los estudios emprendidos en Australia, en la Europa continental, en el Reino Unido y en los Estados Unidos para esclarecer los problemas relacionados con el control de la hipertensión leve.

El tratamiento de la hipertensión reduce el riesgo de ataques, trombosis cerebrales, de insuficiencia cardíaca y de hipertensión maligna, pero no parece que tenga ningún efecto sobre la incidencia de las cardiopatías coronarias; incluso es posible que algunos medicamentos hipotensores aceleren la aparición de ese tipo de cardiopatías o agraven su curso.

Por eso ha suscitado tanto interés el uso de los llamados ( "bloqueadores beta-adrenérgicos" para el tratamiento de la hipertensión. Estos medicamentos, en efecto, no solo reducen apreciablemente la tensión arterial, sino que, en régimen de administración prolongada, disminuyen la mortalidad entre los supervivientes de infartos de miocardio. Parece, por tanto, que los bloqueadores beta-adrenérgicos son útiles para reducir la incidencia no solo de los accidentes cerebrovasculares, sino también de los infartos.

Para confirmar esa suposición se han emprendido ya varios estudios, cuyos primeros resultados son muy alentadores.

El tratamiento de la hipertensión leve presenta ventajas considerables. Como hemos visto, una elevación incluso ligera de la tensión arterial basta para aumentar apreciablemente el riesgo de accidentes cerebrovasculares y de insuficiencia cardíaca, es decir, de dos afecciones que figuran entre las causas más importantes de mortalidad y de invalidez prematura en todos los países. Si los tratamientos hipotensores permiten reducir al mínimo esos riesgos, su administración sistemática en los casos de hipertensión leve representaría un adelanto médico de primera magnitud. Pero las proporciones del problema son verdaderamente ingentes; según un estudio de Renfrew, los niveles de presión diastólica en el grupo de edad de 45 a 64 años se distribuyen como sigue: más de 100mm Hg en un 15% de casos, más de 95 mm Hg en un 25% y más de 90 mm Hg en un 40%.Todos esos niveles acarrean riesgos de afecciones cardiovasculares, que posiblemente disminuirían con la administración de tratamiento hipotensor.

Una vez admitida la eficacia del tratamiento, ¿cómo puede organizarse la detección de los casos de hipertensión leve? La mayoría de las encuestas demuestran que en los programas especiales de detección se presentan a examen alrededor del 80% de las personas convocadas, si el programa se anuncia debidamente. Por otra parte, de un estudio sobre asistencia médica efectuado en la región central de Escocia, se desprende que los médicos generales ven una vez al año, por lo menos,el 80% de sus clientes habituales.

Sería, por tanto, muy conveniente que los médicos aprovecharan esas ocasiones para tomar sistemáticamente la tensión arterial de los pacientes.

No solo la población general, sino los mismos médicos, deben tomar conciencia de los peligros de la hipertensión y de las ventajas que presenta su tratamiento pronto y asiduo.

National
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

EMPRESA CONSTRUCTORA

Requiere el siguiente personal:

Ingeniero mecánico con experiencia en mantención de equipo, mecánicos calificados, ingenieros civiles, jefes de obras.

Enviar Curriculum Vitae a

Casilla 3514 Cochabamba.

NACIONES UNIDAS

Comunica al público en general que la Biblioteca del Centro de Información permanecerá cerrada por 15 días, a partir del día martes 18 de los corrientes, debido a inventario.

AVISO

Se comunica al público en general, comercio y banca, que se ha extraviado el cheque N°. X878/13633, emitido por el Banco Do Brasil por $US 12.000 a la orden de Ana Macnolia Camacho Cuéllar, el 7 de julio de 1978, quedando nulo y sin valor.

Santa Cruz, 10 de julio de 1978

Washington Cuellar B.

ena noticia para HOMBRES

OPOVITAM (CON EXTRACTO TESTICULAR) REFUERZA EL VIGOR VARONIL

OPOVITAM, fabricado según nueva y mejorada fórmula de BIOSANTE LABORATORIES de NEW YORK, es un nuevo producto compuesto de EXTRACTO TESTICULAR y otras substancias glandulares sexuales masculinas, que restablecen y refuerzan la capacidad varonil en hombres prematuramente decaídos.

OPOVITAM es muy eficaz en casos de DEBILIDAD SEXUAL, ESTADOS DEPRESIVOS, FISICOS Y EMOCIONALES, FALTA DE MEMORIA, FATIGA o CANSANCIO MENTAL, y otros síntomas característicos de prematura decadencia en el Hombre. Vuelva a sentirse joven y animoso para todo.

Refuerce su Vigor Varonil

Pida en Farmacias y Empiece hoy mismo a tomar,

POVITAM

PARA HOMBRES

0-82

(Del frente)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 118/78 | 25/78 | 20/ 1/78 | 14.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; 6 pzas.plomas tipo tropa; 3 pzas.Fanaratesa;17 pzas.Aguayos multicolores de f.s.; 18 pzas.Calzoncillos de algodon p/hombre; 12 doc.Chupones p/biberón; 4 pzas.Tejido aterciopelado c/u de 4 mts..... 3.482.oo |
| 119/78 | 27/78 | 30/ 1/78 | 4.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; 4 pzas.plomas tipo tropa; 6 pzas.Fanaratesa; 21 pzas.Sacos y Chompas de f.s.p/mujer; 15 pzas.Aguayos multicolores de f.s.;dos pzas. bayetillas p/pollera;dos pzas.Mantas p/cholita;dos pzas.Maletines tipo"James Bond" 9 pares medias largas p/mujer; 15 kls.hilados de f.s.en madejas.....4.064.oo |
| 120/78 | 34/78 | 31/ 1/78 | 10.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da;dos pzas.Fanaratesa;40 pzas.Aguayos multicolores de f.s. 16 kls hilados de f.s.en madejas..... |
| 121/78 | 28/78 | 30/ 1/78 | 12.-Pzas.Frazadas lanificio de 1ra; 5 pzas.lanificio de 2da; 8 pzas.Fanaratesa; 28 pzas.Bayetillas p/pollera c/u de un mts; 5 doc.Pañuelos de algodon p/hombre; 6 pzas.Maletines tipo "James Bond"..... 4.400.oo |
| 122/78 | 30/78 | 30/ 1/78 | 11.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da;15 pzas.calzones de algodon p/mujer; 2 pzas.Bayetillas de f.s.p/pollera c/u de un mts;15 kls hilados de f.s.en madejas..... 3.344.oo |
| 123/78 | 31/78 | 31/ 1/78 | 35.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa;22 juegos pijamas de algodon p/hombre; 5 kilos hilados de f.s.en madejas..... 2.041.oo |
| 124/78 | 32/78 | 31/ 1/78 | 15.-Pzas.Frazadas Fanaratesa; 7 pzas.Maletines "James Bond";una pza.Maleta de fibra (Mediana) una pza.Maleta de fibra(Pequeña);18 pzas.Aguayos multicolores de f.s. 3 pzas.Sacos de f.s.p/mujer;dos pzas.Mantas p/cholita;5 doc.Cucharas p/mesa..... 2.280.oo |
| 125/78 | 33/78 | 31/ 1/78 | 13.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 7 pzas.Fanaratesa;14 pzas.Bayetillas p/pollera c/u de un mts; 9 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 5 pzas.Camisas de f.s.p/mujer; 13 kilos hilados de f.s.en madejas..... 2.620.oo |
| 126/78 | 36/78 | 9/ 2/78 | 11.-Pzas.Frazadas Fanaratesa; 3 pzas.Lanificio de 2da;4 pzas.Plomas tipo tropa; 5 pzas.Camisas de f.s.p/mujer;24 pzas.Calzones de algodon p/mujer;dos pzas.Colchas rizadas de algodon;5 pzas.bayetillas p/pollera c/u de un mts; 3 pzas.Pantalones de pijamas de algodon;3 pzas.Chompas de f.s.p/hombre..... 2.532.oo |
| 127/78 | 37/78 | 9/ 2/78 | 18.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; 8 pzas.plomas tipo tropa;13 pzas.Fanaratesa; 6 pzas.Conjuntos "Miriam" p/mujer;7 pzas.Cubrecamas rizadas de algodon;dos pzas. Cubrecamas de algodon c/flecadura;6 pzas.Pañales de algodon p/bebé; 6 kls.Hilados de f.s.en madejas..... 1.590.oo |
| 128/78 | 37/78 | 9/ 2/78 | 17.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da;8 pzas.plomas tipo tropa;14 pzas.Fanaratesa; 6 pzas.Conjuntos "Miriam"p/mujer;7 pzas.Cubrecamas rizadas de algodon;dos pzas.Cubrecamas de algodon c/flecadura;6 pzas.Pañales de algodon p/bebe;un juego de sábanas de tres pzas..... 3.794.oo |
| 129/78 | 38/78 | 10/ 2/78 | 18.-Juegos ropa interior de algodon p/hombre;3 Juegos pijamas de algodon p/hombre; 27 pares medias sport p/niñas;14 pares medias de f.s.gruesas p/mujer;4 pzas.pantalones "Unisex"de algodon(IND.Peruana) 98 pzas.Calzones de algodon p/mujer; 8 pzas.Blusas y Camisas p/mujer; 6 pzas.Chompas de f.s.p/hombre;4 pares calzados deportivos de goma (Kits)una pza.Tocadisco mac."Jara"Ind.Peruana;9 kls hilados fs. 3.394.oo |
| 130/78 | 97/77 | 9/ 4/77 | 10.-Docenas bolsas de material plástico c/asa..... 3.672.oo |
| 131/78 | 39/78 | 15/ 2/78 | 14.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da;dos pzas.lanificio de 1ra;8 pzas.Cortes bayetillas p/pollera c/u de un mts;una pza.Manta p/cholita;3 pzas.Aguayos multicolores f.s. 10 pzas.Sacos de f.s.p/mujer;24 pares guantes de f.s.p/hombre..... 1.200.oo |
| 132/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.-Pzas.Relojes mac."Citizen"automático para mujer..... 2.272.oo |
| 133/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 134/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 135/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 136/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 137/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 138/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 139/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 140/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 141/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 142/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 143/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 144/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 145/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 146/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 147/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 15.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 148/78 | 67/78 | 23/ 3/78 | 6.- " " " " " " " ..... 6.000.oo |
| 149/78 | 40/78 | 15/2 /78 | 22.-Pzas.Cubrecamas "Angelito" de lra; 5 pzas.Cubrecamas floreadas de lra;27 pzas.Cubrecamas de algodon c/flecadura; 4 pzas.Frazadas lanificio de lra..... 1.800.oo |
| 150/78 | 40/78 | 15/ 2/78 | 23.-Pzas.Cubrecamas"Angelito"de lra; 5 pzas.Cubrecamas floreadas de lra; 26 pzas.Cubrecamas de algodon c/flecadura;4 pzas.Frazadas lanificio de lra..... 4.530.oo |
| 151/78 | 41/78 | 15/ 2/78 | 19.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; 32 pzas.Plomas tipo tropa; 9 pzas.Fanaratesa;dos pzas.Cubrecamas "Angelito" de lra; 3 pzas.Cubrecamas floreadas; 11 pzas.Cubrecamas c/flecadura de algodon; 10 kls.Hilados de f.s.en madejas..... 4.580.oo |
| 152/78 | 43/78 | 20/ 2/78 | 17.-Pzas.Frazadas lanificio de lra;una pza.Fanaratesa; 3 pzas.Frazaditas p/bebés; 60 pzas.Calzoncillos (Ind.Brasilera)p/hombre; 6 juegos ropa interior p/hombre; dos juegos pijamas p/hombre; 15 pzas.Combinaciones de nylon p/niña;3 pzas.Combinaciones de nylon p/mujer; 3 pzas.Calzones de nylon p/niña;12 pzas.Calzones de algodon p/mujer;dos pzas.Camisones de algodon p/mujer;8 pzas.Sacos de f.s.p/mujer;28 pares medias nylon p/mujer; una pza.Tejido aterciopelado de f.s.con 4 mts..... 5.350.oo |
| 153/78 | 43/78 | 20/ 2/78 | 18.-Pzas.Frazadas lanificio de lra;una pza.Fanaratesa; 3 pzas.Frazaditas p/bebes; 60 pzas.Calzoncillos (Ind.Brasilera)p/hombre; 6 Juegos ropa interior p/hombre;dos juegos pijamas p/hombre;15 pzas.Combinaciones nylón p/niña; 3 pzas.Combinaciones nylon p/mujer; 3 pzas.Calzones de nylon p/niña; 12 pzas.Calzones de algodon p/mujer una pza.Camisones de algodon p/mujer; 5 pzas.Saltos de cama p/mujer; 6 pzas.Camisas de f.s.p/mujer; 28 pares medias nylón p/mujer..... 4.080.oo |
| 154/78 | 44/78 | 20/2/78 | 1.-Unidad Bicicleta mac."Goliat" color roja,chasis 30923(Ind.Peruana)..... 4.895.oo |
| 155/78 | 46/78 | 20/ 2/78 | 80.-Pzas.Poleras de algodon mac.Lolas (Ind.Peruana)p/hombre; 12 pzas.Frazadas plomas tipo tropa;dos pzas.Fanaratesa; 6 pares medias gruesas de f.s.p/mujer;20 pares medias Sport de f.s.p/mujer; 3 pares medias de f.s.p/hombre..... 600.oo |
| 156/78 | 46/78 | 20/ 2/78 | 80.-Pzas.Poleras de algodon mac.Lolas(Ind.Peruana)p/hombre; 11 pzas.Frazadas plomas tipo tropa; dos pzas.Fanaratesa; 6 pares medias gruesas de f.s.p/mujer;20 pares medias sport de f.s.p/mujer; 3 pares medias de f.s.p/hombre..... 1.588.oo |
| 157/78 | 46/78 | 20/ 2/78 | 80.-Pzas.Poleras de algodon mac.Lolas(Ind.Peruana)p/hombre; 11 pzas.Frazadas plomas tipo tropa;dos pzas.Fanaratesa; 6 pares medias gruesas de f.s.p/mujer;20 pares medias Sport de f.s.p/mujer; 3 pares medias de f.s.p/hombre..... 1.558.oo |
| 158/78 | 47/78 | 20/ 2/78 | 52.-Pzas.Frazadas Fanaratesa;dos pzas.Chamarras de f.s.p/hombre;una pza.Saco de f.s. p/hombre;7 pzas.Aguayos multicolores de f.s.; dos pzas.Bayetillas p/pollera..... 1.558.oo |
| 159/78 | 47/78 | 20/ 2/78 | 52.-Pzas.Frazadas Fanaratesa;dos pzas.Chamarras de f.s.p/hombre;una pza.Saco de f.s. p/hombre; 18 doc.Pañuelos de algodon p/hombre; 17 kls.Hilados f.s.en madejas..... 2.686.oo |
| 160/78 | 47/78 | 20/ 2/78 | 51.-Pzas.Frazadas Fanaratesa; una pza.Chamarra de f.s.p/hombre;dos pzas.Sacos de f.s. p/hombre; una unidad bicicleta mac."Goliat" azul,chasis 32840(Ind.Peruana)..... 4.500.oo |
| 161/78 | 49/78 | 20/ 2/78 | 13.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 24 pzas.Fanaratesa; 4 pzas.Lanificio de 2da; 5 pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 11 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 7 conjuntos"Perlon" de dos pzas.c/u.p/mujer; 18 pzas.Blusas de f.s.p/mujer; 54 Juegos ropa interior de algodon mac."Nova" p/hombre; 5 kls.Hilados de f.s.en madejas..... 3.740.oo |
| 162/78 | 48/78 | 20/ 2/78 | 11.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; 31 Pzas.Frazadas Fanaratesa; 12 pzas.Lanificio;de 2da; 18 pzas.Cubrecamas de algodon..... 4.960.oo |
| 163/78 | 45/78 | 20/ 2/78 | 11.-Pzas.Frazadas lanificio de lra; 15 pzas.Fanaratesa;5 juegos sábas c/3 pzas..... 4.640.oo |
| 164/78 | 54/78 | 7/ 3/78 | 32.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 15 pzas.Fanaratesa; 3 pzas.Lanificio de 2da; una pza.Pollera p/cholita;30 Pares medias nylón p/mujer; 11 Pares medias gruesas de f.s.p/mujer; 6 pzas.Chompas de f.s.p/mujer..... 2.220.oo |
| 165/78 | 54/78 | 7/ 3/78 | 31.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 15 pzas.Fanaratesa; 3 pzas.Lanificio de 2da. dos pzas.Polleras p/cholita; 29 Pares medias nylón p/mujer; 11 pares medias gruezas de f.s.p/mujer; 5 kls.Hilados de f.s.en madejas..... 2.582.oo |
| 166/78 | 52/78 | 26/ 2/78 | 12.-Pzas.Frazadas lanificio de 2da; 9 Pzas.Fanaratesa; 3 pzas.plomas tipo tropa; una pza.Tejido de f.s.estampado c/ 14 mts.; 3 pzas.tejido de f.s.(Franela)con 145 mts.; 46 Pzas.Jarras de vidrio(Medianas) 16 doc.Vasos de vidrio; una pza. tul sencillo c/57 mts..... 2.742.oo |
| 167/78 | 51/78 | 26/ 2/78 | 5.-Pzas.Frazadas Tigre de lra; 35 pzas.Fanaratesa; 21 pzas.Lanificio de 2da; 15 pzas.Plomas tipo tropa; 6 Cajas Mermeladas "Danafria" c/caja c/24 unidades;dos cajas Salsa de tomate c/caja c/24 unidades; 4 cajas Jabon de tocador mac.Camay c/caja 60 pzas; tres cajas Jabon de tocador Camay c/caja c/72 pzas..... 9.365.oo |
| 168/78 | 51/78 | 26/ 2/78 | 5.-Pzas.Frazadas tigre de lra;34 pzas.Fanaratesa; 20 Pzas.Lanificio de 2da; 5 pzas. plomas tipo tropa; 5 caja Mermeladas "Danafria" c/caja c/24 unidades;3 cajas Salsa de tomate c/caja c/24 unid.; 4 Cajas jabon de tocador Camay c/caja con 60 pzas.; 3 cajas Jabon de tocador mac.Camay c/caja c/72 unid.; una caja nescafé con 24 unidades..... 6.165.oo |
| 169/78 | 53/78 | 7/ 3/78 | 23.-Pzas.Frazadas Fanaratesa; 13 pzas.plomas tipo tropa; 21 Pzas.Aguayos multicolores de f.s.; 12 pzas.Pantalones de algodon(Unisex)mac.Lewis;92 pzas.Sostenes de f.s.p/mujer; 23 Juegos Ropa interior de algodon mac."Nova"p/hombre;80 pares medias nylon p/mujer;25 kls.Hilados de f.s.en madejas..... 5.705.oo |
| 170/78 | 56/78 | 6/ 3/78 | 1.-Pieza Cuerina c/26 mts.c/38 kls;una pza.Tejido p/tapiz 25 mts.c/15 kls..... 8.085.oo |
| 171/78 | 57/78 | 8/ 3/78 | 5.-Pzas.Frazadas Fanaratesa; 3 pzas.Lanificio de 2da; dos pzas.Aguayos multicolores de f.s; 3 pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 4 Pzas.Maletas de fibra(Grandes) una pza.maleta de fibra (Pequeña)..... 2.875.oo |

(A la vuelta)

# Una institución que hace honor a La Paz

**Por Fr. Giuseppe Rossi**

Desde el año 1960, en el departamento de La Paz, cumple su noble tarea la Institución de las Escuelas de Cristo, en el campo de la promoción espiritual y cultural en favor de la niñez campesina. Esta obra fue fundada en Potosí, por el franciscano Padre José Antonio Zampa, italiano de nacimiento, pero "boliviano hasta los huesos y potosino hasta los tuétanos"; como escribió él en una carta cotestando a la revista universitaria potosina "Rebeldías".

Hasta el año 1960, las Escuelas de Cristo, habían limitado sus actividades sociales al departamento de Potosí, solamente; pero el sucesor del Padre Zampa y con razón podemos llamarlo coofundador de la Institución, Padre Gabriel María Landini, vio la necesidad de que en la ciudad de La Paz, funcione la Dirección Central y tanto trabajo que al fin pudo efectivizar este anhelo, tuvo la suerte de encontrar un verdadero mecenate o mejor dicho la mano de la Providencia en la persona del Nuncio Apostólico Monseñor Carmine Rocco quién tomó interés y ayudó mucho sobre todo en los primeros pasos y después en el desarrollo de las Escuelas de Cristo en el departamento paceño.

Padre Landini hizo una obra gigantesca en el Altiplano:

El Centro Piloto de Promoción Femenina "Mater et Magistra" de Corpa, que demandó para su realización la suma de 50.000 $us, en 1962 se implantó también una granja Experimental en Corpa Putu, al pie de la Cordillera Real, en el Núcleo de Coromata, donde se creó un Nivel Medio. En 1964, el Padre Landini dejó la Dirección Nacional de las Escuelas de Cristo en manos del Padre Isidro Alegría, franciscano de la Provincia Bética de España y la obra se extendió hasta los Yungas llegando a los confines con el Perú en el Núcleo de Ulla Ulla.

Desde el año 1966 el dinámico Padre Francisco Valea de La Cruz, muy conocido y apreciado en el ambiente de la Educación Rural, se hizo cargo de la Dirección Nacional, él nos hace una reseña sobre el trabajo que desarrolla en las Escuelas de Cristo en las varias provincias del Altiplano y Yungas, inicia diciéndonos que las Escuelas de Cristo han cumplido el año pasado sus 70 años de vida siempre trabajando en silencio, pero muy eficazmente, para la promoción espiritual cultural y también material del niño campesino. En estos 70 años se han educado más de medio millón de campesinos y muchas de las autoridades educacionales han salido de nuestras humildes escuelas (El finado Sub-Secretario de Educación Rural, Zenobio Gallardo, había sido Supervisor de las Escuelas de Cristo en La Paz). El mérito grande, en el plano de promoción técnica de los campesinos, ha sido el haber implantado los primeros Niveles Medios con los talleres completos de carpintería, mecánica y agropecuaria, dotado de motor de luz, los núcleos de Coromata, Corpa, Palcha Peña y Hacullani en el Altiplano y de Cusilluni en Yungas. Cursillos anuales de mejoramiento técnico y docente en los mismos núcleos.

Desde el año 1976 el Supremo Gobierno de la Nación pidió a las Escuelas de Cristo que se hiciera cargo de cuatro Normales Rurales con anexos Núcleos en Caracollo (Oruro), Villa Serrano (Chuquisaca), y Canasmoro (Tarija), Caiza "D", ya estaba a su cargo desde el año 1948.

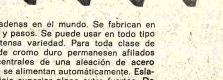
DESFILE de un grupo de niños de las Escuelas de Cristo.

CURSILLISTAS que asistieron a una reunión religiosa hace poco.

INTEGRANTES de la planta docente de las Escuelas de Cristo.


cadenas de sierra OREGON

La mejor en el bosque.



La más popular de las cadenas en el mundo. Se fabrican en una amplia gama de topis y pasos. Se puede usar en todo tipo de motosierra por su extensa variedad. Para toda clase de madera. Los cortadores de cromo duro permanecen afilados más tiempo. Eslabones centrales de una aleación de acero resistente. Cortadores que se alimentan automáticamente. Eslabones laterales de superficie superior plana extra fuertes. De fácil afilado.

Representantes:

REXIMPORT Ltda. René Moreno 240 Teléfonos 26802 -39570 Casilla 1306 - SANTA CRUZ

Distribuidores:

LA PAZ - Tecna Ltda. Av. Montes 437 Telf: 354597
COCHABAMBA GALINDO LTDA. Av. San Martín 5947 Teléfono 21817
SANTA CRUZ - FERRETERIA HAMBURGO Velasco 256 Tel 22120
IMPORTADORA PAUR Avda. René Moreno 50 Telf: 30245
MONTERO - EL TRONQUERO- Independencia a 119 Telf: 92-4043
FERRETERIA MUTUN - 19 de agosto 112 telf: 92-4254
CAMIRI- Casa Landivar Avda. Bolívar 148 telf: 353
MINEROS Ferretería Auto Bal- Plaza Principal telf: 92-3003
YAPACANI- El Surco- Castano Colque
YACUIBA: FERRETERIA LA FRANCESA Calle Comercio 810 Casilla 17


# Util y céntrico mirador urban

**Por Héctor Valdivia R.**

Hoy se hacen esfuerzos para mejorar el turismo receptivo en el país, pero aún nos falta formalizar nuestros motivos de atracción cultural y también crear nuevas formas de entretenimiento que incentiven un mayor tiempo de permanencia de los turistas, que bien sabemos, los caracterizan variadas costumbres y gustos muy arraigados desde sus tierras de origen; así, debemos ofrecerles toda una línea de comodidades y diversiones para hacerles más larga y grata su estadía.

Pasan muchos años desde que la Alcaldía ubicó, en nuestra ciudad un mirador público, en la cima de un desgarbado cerro en Villa San Juan y prolongando hasta ahí algunas vías de acceso automotriz. Desde esa altura, precisamente intermedia entre el filo de la Ceja de El Alto y el plano inclinado de San Jorge, la ciudad ofrece una magnífica vista panorámica con sus elevados y modernos edificios desde varias zonas.

El empinado trayecto desde la base de este cerro hasta el mirador, entre un corto trecho urbano, exige esfuerzos fuera de lo normal a los taxis y microbuses; esta la razón por la que éstos no cobran tarifas muy superiores a las establecidas.

Podemos habilitar esa altura construyendo en su cima un edificio mirador, para que sea divisado desde todo lugar. El suficiente espacio disponible hará que su arquitectura, de proyección vertical, se muestre vistosa y esbelta; con ascensores, un restaurant giratorio, faro luminoso y otros servicios, con puestos de venta para nuestra variada artesanía. La location de sus pisos y otras dependencias cubrirá en pocos años, el costo de su construcción.

La instalación de ascensores eléctricos para llegar cómodamente hasta la cima del mirador, hace necesaria la apertura de una galería peatonal subterránea y también de un pozo para el cuadro de los ascensores; ambas obras, galería y pozo, completadas con otros trabajos, serían aprovechadas últimamente para una recogida y evacuación de las aguas subterráneas que, al infiltrarse por niveles inferiores, no hacen otra cosa que provocar graves deslizamientos de tierra.

Esta clase de drenajes de aguas subterráneas abriendo túneles, deberán comenzarse siempre por la parte superior de una elevación y luego, transcurrido algun tiempo, proseguir con otros túneles por niveles más bajos. Entonces, será lo más indicado que iniciemos esas obras de drenaje por el nivel de las calles Sucre o Tejada Sorzano, para continuar con otros túneles como, por ejemplo, en la calle Casimiro Corral que ofrece perspectivas y, después de algunos años, por las avenidas Illimani y del Ejército.

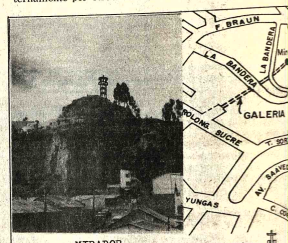
Si tenemos interés en proteger y salvar ese cerro y edificaciones de vivienda ahí existentes y que ahora se las construye en mayor número, es tiempo de dar comienzo a la ejecución de esa clase de obras de drenaje; pero, repito, iniciándolas en calles a nivel superior; de esta forma, marginaremos por siempre el peligro de los periódicos deslizamientos de esa extensa falda y en especial en la zona de Santa Bárbara.

Como se ve en el esquema, para un servicio de circulación peatonal, desde el nivel de la calle Sucre hasta la base del ascensor subterráneo, excepcionalmente construiríamos en vez de un túnel, una galería peatonal de regulares proporciones que, a su vez, sirva para la evacuación de todas las aguas de infiltraciones colectadas internamente por otros túneles de drenaje y también de los ascensores.

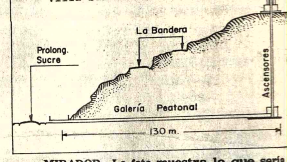
Algunos factores turales alientan la ape nuestra galería y del para los ascensores; muy compacta arcilla lugar, facilitará un avance de su apertur firme revestimiento de ambas obras; la extraída, por su alta d local, se la comerci para la fabricación saicos, ladrillos y otros

El aprovechamie agua evacuada por la y que junto a la colec las aguas de lluvia zona, una vez almace debido a la presión altura actual, servir diante aspersores, riego de los jardines lados de la avenida cito y, por último, mación de una c natural de aire (tiraj la boca de la galería cima del mirador, lo plificarían las operac ventilación de todo tema subterráneo.

Los ascensores resultar muy estim para los turistas y pú deseen trasladarse a para disfrutar de noche, de nuestro paisaje urbano, con facilidades que les cionará las instalaci edificio mirador.




MIRADOR
Villa San Juan




MIRADOR.- La foto muestra lo que sería el futuro mirador en Villa San Juan.


**CEDES**

Centro de Estudios Empresariales y Económicos - Bolivia

**EDE**

Centro de Estudios de la Dirección de Empresa - Uruguay

**Uniapac/Bolivia**

Anuncian la realización del seminario en la ciudad de La Paz, sobre:

**"LA EMPRESA FAMILIAR"**

**Programa:**

— Características generales de la empresa familiar
— La gestión de la empresa familiar
— Estrategia de acción
— Eficacia de la empresa familiar

**Conductor del Seminario:**

LIC. JUAN CARLOS CRESPO
Director de "EDE" (Centro de Estudios de la Dirección de Empresas)
Uruguay - Montevideo

**Fecha y horarios de realización:**

Jueves 20 de julio: Horas 20:00 apertura
Viernes 21 de julio: Horas 8.00 a 12.30 a.m. y Horas 14:30 a 18:30 p.m.
Sábado 22 de julio: Horas 8:00 a 12:30 a.m. y Horas 17:00 a 21:00 p.m.

**Informes e inscripciones:**

Secretaria CEDES, Teléfono 32-75-07, Edificio Esperanza (Presencia) 6to. Piso - Casilla 2288 - La Paz.



**COMANDO GENERAL DEL EJERCITO**

**COMANDO DE INGENIERIA DEL EJERCITO**

La Paz- Bolivia

Con la respectiva autorización del Comando General del Ejército, el Comando de Ingeniería del Ejército.

**REQUIERE**

Los servicios de:

- Operadores de Mototrailla
- Operadores de Motoniveladora
- Operadores para Compactadora
- Operadores de Tractor
- Choferes
- Mecánicos para Equipo Pesado
- Mecánicos para Equipo Liviano

Para los Proyectos que tiene a su cargo el Batallón "Riosinho" 6 de Ingeniería (Cobija)

Los interesados deben presentarse en el Departamento G-1 Personal del Comando de Ingeniería del Ejército (Estado Mayor — Miraflores), los días viernes 14 y martes 18 del presente mes, de hrs. 09.00 a 11.30 y de 14.30 a 17.30, munidos de sus documentos personales y certificados de trabajo.

RELACIONES PUBLICAS DEL COMANING. EJTO.


(De la vuelta)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 172/78 | 58/78 | 8/ 3/78 | 1.-Pza.Frazada lanificio de 1ra; 7 pzas.Lanificio de 2da; 9 pzas.Fanaratesa; 5 Pzas.Plomas tipo tropa; 9 Pzas.Maletines tipo "James Bond";dos maletas de fibra mediana y pequeña;dos pzas.Maletines deportivos; 7 Pzas.Aguayos multicolores de f.s.; 16 Juegos ropa interior de algodon p/hombre; 17 pzas.Camisetas de algodon p/hombre; 20 docenas pañuelos de algodon p/hombre..... 4.1 |
| 173/78 | 58/78 | 8/ 3/78 | 1.-Pza.Frazada lanificio de 1ra; 7 pzas.Lanificio de 2da; 9 pzas.Fanaratesa; 5 pzas. tipo tropa; 9 pzas.Maletines "James Bond";una pza.Maleta de fibra(Grande) en mal estado; tres pzas.Maletines deportivos; 17 pzas.Bayetillas p/pollera c/u.de un mts; 3 pzas.Mantas p/cholita; 14 kls.Hilados de f.s.en madejas..... 3.8 |
| 174/78 | 59/78 | 4/ 3/78 | 21.-Pzas.Frazadas Fanaratesa; 5 pzas.Plomas tipo tropa; 3 pzas.Chompas de f.s.para mujer; 6 pzas.Blusas de f.s.p/mujer..... 1.5 |
| 175/78 | 331/76 | 15/11/78 | 180.-Pzas.Mangueras para cocinas a gas..... 5.4 |
| 176/78 | 61/78 | 13/ 3/78 | 15.-Pzas.Frazadas lanificio de 1ra; 15 pzas.Lanificio de 2da; 5 pzas.plomas tipo tropa; 5 kls, hilados de f.s.en madejas..... 3.6 |
| 177/78 | 63/78 | 20/ 3/78 | 50.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 12 pzas.Fanaratesa; 27 pzas.Camisas de f.s. p/hombre; dos conjuntos"Perlón" de f.s.p/mujer(c/u.de dos pzas) 3 pzas.Bayetillas de f.s.p/pollera; 6 pzas.Aguayos multicolores de f.s..... 4.0 |
| 178/78 | 63/78 | 20/ 3/78 | 50.-Pzas.Frazadas plomas tipo tropa; 12 pzas.Fanaratesa; 27 pzas.Camisas de f.s. p/hombre;dos conjuntos "Perlón" de f.s.c/u de dos pzas.p/mujer; 3 pzas.Bayetillas de f.s.p/pollera; 6 pzas.Aguayos multicolores de f.s;..... 4.0 |
| 179/78 | 359/77 | 16/12/77 | 34.-Pzas.Vestidos de f.s.p/mujer; 7 Conjuntos de f.s.p/mujer(Falda y saco) 26 pzas. pantalones de f.s.p/mujer; 5 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 7 Pzas.Faldas de f.s. p/mujer;24 pzas.Camisas y Blusas de f.s.p/mujer; 15 pzas.Chompas de f.s.p/mujer 4 pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 3 Conjuntos de algodon Chamarra y Pantalón; tres pzas.Pantalones de algodon unisex; 28 docenas Pañuelos de algodon p/hombre..... 12.8 |
| 180/78 | 359/77 | 16/12/77 | 34.-Pzas.Vestidos de f.s.p/mujer; 7 Conjuntos de f.s.de dos pzas.(Falda y Saco)para mujer; 26 pzas.Pantalones de f.s.p/mujer; 5 pzas.Sacos de f.s.p/mujer; 7 piezas faldas de f.s.p/mujer; 24 pzas.Camisas y blusas de f.s.p/mujer; 15 pzas.Chompas de f.s.p/mujer; 4 pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 3 Conjuntos de algodon(Chamarra y pantalon) 3 pzas.Pantalones de algodon unisex; 28 doc.Pañuelos p/hombre..... 12.8 |
| 181/78 | 359/77 | 16/12/77 | 34.-Pzas.Vestidos de f.s.p/mujer; 6 Pzas.Conjuntos de f.s. de dos pzas.(falda/Saco) p/mujer; 26 pzas.Pantalones de f.s.p/mujer; 6 pzas.Sacos de f.s.p/mujer;6 pzas. Faldas de f.s.p/mujer; 24 pzas.Camisas y Blusas de f.s.p/mujer; 15 pzas.Chompas de f.s.p/mujer; 4 Pzas.Chompas de f.s.p/hombre; 4 Conjuntos de algodon(Chamarra y Pantalon) 4 pzas.Pantalones de algodon unisex;27 doc.pañuelos alg.p/hombre... 14.9 |
| 182/78 | 56/76 | 19/ 4/76 | 19.-Pzas.Máquinas de cálcular mac." Cassio" mod. FX-20..... 3.8 |
| 183/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 21.-Pzas.Pantalones de f.s.p/hombre; 8 Pzas.Camisas p/hombre f.s; 24 Pzas.Camisas de f.s.(Guayaberas) p/hombre; una pza.Mantal de f.s.p/mesa..... 5.3 |
| 184/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 20.-Pzas.Máquinas de calcular mac."Cassio" FX-20;20 pzas.Adaptadores p/maq.calcular 5.0 |
| 185/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 20.- " " " " " " FX-20;20 " " " " " 5.0 |
| 186/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 16.- " " " " " " FX-20; 2 pzas.Máquinas de calcular mac. "Cassio" mod. M1-8; 4 pzas.Maq.de calcular "Canon" 8 M; 22 pzas.Adaptadores p/máq 4.9 |
| 187/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 114.-Pzas.Adaptadores p/máquinas de calcular..... 5.7 |
| 188/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 49.-Pzas.Pantalones de f.s.p/hombre..... 5.8 |
| 189/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 6.-Docenas Collares de fantasia c/peso 2.loo kls..... 7 |
| 190/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 15.-Pzas.Relojes mac."SEIKO" p/mujer..... 6.0 |
| 191/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 15.-Pzas. " " " " " " ..... 6.0 |
| 192/78 | 57/76 | 19/ 4/76 | 10.-Pzas. " " " " " " ; 8 pzas.Relojes mac."SEIKO" p/hombre(Automatic.) 8.0 |
| 193/78 | 71/77 | 10/ 2/77 | 1.-Unidad Motocicleta mac."Yamaha" 100 de Cilindrada N.437-012422(En mal estado).. 5.0 |

X-X-X-